

بِسْمِ اللّٰہِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

# تعارف نامہ

شعبۂ اردو

اور نیٹل کالج پنجاب یونیورسٹی، لاہور

شعبۂ اردو کے حوالے سے آن لائن معلومات کے لیے ملاحظہ کیجیے

<http://pu.edu.pk/home/department/35/>

## شعبۂ اردو: مختصر تعارف

وطن عزیز میں اردو زبان و ادب کی اعلیٰ سطح پر تدریس کا آغاز پنجاب یونیورسٹی اور نیٹل کالج لاہور کے شعبۂ اردو سے ۱۹۲۸ء میں ہوا۔ یہ ایک رہجان ساز شعبہ ہے جس نے آزادی کے بعد اردو کی اعلیٰ درجے پر تدریس کی روایت سازی اور اصول بندی کا فریضہ بھی انجام دیا۔ اردو میں باقاعدہ تحقیق کی روایت کا آغاز بھی اسی شعبے کے اُستاد حافظ محمود شیرانی نے کیا، تھیں بجا طور پر اردو تحقیق کا معلم اول قرار دیا گیا ہے۔ اس شعبے نے اردو کے کلائیکی ادب کی تحقیق و تدوین میں جو خدمات انجام دی ہیں، وہ ہماری ادبی تاریخ کا سہری باب ہیں۔ معاصر ادب کے نئے رہجنات کی تعبیر و تجوییہ میں بھی اس شعبے نے قائدانہ کردار ادا کیا ہے۔ شعبۂ اردو کی تاریخ سے عیاں ہے کہ یہ شعبۂ قدیم و جدید میں تضاد و تصادم کا نہیں، امتزاج کا قائل ہے۔ شعبۂ اردو، یونیورسٹی اور نیٹل کالج کا ایک ممتاز شعبہ ہے۔ یونیورسٹی اور نیٹل کالج کا آغاز مرسرے علوم مشرقی کے نام سے ہوا، جسے بعد ازاں اور نیٹل کالج کے نام سے موسم کیا گیا۔ عظیم کا یہ ممتاز علمی اور تعلیمی ادارہ بنیادی طور پر مشرقی علوم اور زبانوں کی تدریس اور جدید علوم کے فروغ کے لیے قائم ہوا تھا۔

اس ادارے کو یہ اعزاز حاصل ہے کہ بر عظیم کے نام و محقق، نقاد اور ادیب، مختلف حیثیتوں میں اس سے وابستہ رہے۔ حافظ محمود خاں شیرانی بطور میرچ سکالر اردو ۱۹۲۸ء میں اور نیٹل کالج سے وابستہ ہوئے۔ بعد ازاں مختلف اوقات میں ڈاکٹر سید محمد عبداللہ، سید وقار عظیم، ڈاکٹر عبادت بریلوی، ڈاکٹر ابواللیث صدیقی، ڈاکٹر وحید قریشی، ڈاکٹر افتخار احمد صدیقی، ڈاکٹر غلام حسین ذوالعقار، ڈاکٹر خواجہ محمد زکریا، ڈاکٹر ناظر حسن زیدی، ڈاکٹر عبید اللہ خان، ڈاکٹر سجاد باقر رضوی، ڈاکٹر قبسم کاشمیری، ڈاکٹر سمیل احمد خان، ڈاکٹر رفیع الدین ہاشمی، ڈاکٹر تحسین فراتی، ڈاکٹر محمد سلیم ملک، ڈاکٹر اورنگ زیب عالم گیر اور ڈاکٹر مرغوب حسین طاہر تدریسی خدمات انجام دیتے رہے ہیں۔ علاوہ ازیں اردو زبان و ادب کے دوسرے نام ور علام مثلاً سر عبد القادر، خواجہ محمد شفیع دہلوی، مولانا محمد بیگی تہما، صوفی غلام مصطفیٰ قبسم، مولانا علام الدین سالک، سید عابد علی عابد، محمد طاہر فاروقی، قیوم نظر، ڈاکٹر محمد صادق اور صابر لودھی بھی شعبۂ اردو سے مہمان اساتذہ کے طور پر وابستہ رہ چکے ہیں۔

## شعبۂ اردو کے موجودہ اساتذہ :

### ۱- ڈاکٹر محمد کامران

پروفیسر و صدر شعبۂ اردو	عہدہ
ایم اے اردو (اول بدرجہ اول)، ایم فل، (اسلام آباد) پی انگ-ڈی (پنجاب)	تعلیم
تفقید، بیسویں صدی کا ادب	اختصاص:
احمد علی: حیات اور ادبی خدمات	ڈاکٹریٹ کا موضوع
۲۶ نومبر ۱۹۹۵ء	شعبے سے وابستگی

### ۲- ڈاکٹر محمد فخر الحق نوری

پروفیسر	عہدہ
ایم اے اردو (اول بدرجہ اول)، پی انگ-ڈی (پنجاب)	تعلیم
جدید اردو نظم، انسانوی ادب، غالبیات	اختصاص:
ن-م راشد: تحقیقی و تقدیمی مطالعہ	ڈاکٹریٹ کا موضوع
۱۹ نومبر ۱۹۸۳ء	شعبے سے وابستگی

### ۳- ڈاکٹر زاہد منیر عامر

پروفیسر	عہدہ
ایم اے اردو (اول بدرجہ اول)، پی انگ-ڈی (پنجاب)	تعلیم
ایسوی ایٹ انچینٹر (الیکٹریکل)	اختصاص:
اقبالیات، تحقیق و تدوین	ڈاکٹریٹ کا موضوع
تدوین کلیات میر سوز	شعبے سے وابستگی
۲۶ نومبر ۱۹۹۵ء	

### ۴- ڈاکٹر خواجہ محمد زکریا

پروفیسر (ایئریس)	عہدہ
ایم۔ اے اردو، پی ایچ۔ ڈی، (پنجاب)	تعلیم
تاریخ ادب، کلائیکی ادب	اختصاص
اکبرالہ آبادی - حیات اور ادبی خدمات	ڈاکٹریٹ کا موضوع

### ۵- ڈاکٹر بصیرہ عنبرین

ایسوی ایٹ پروفیسر	عہدہ
ایم اے اردو (اول بدرجہ اول)، ایم اے فارسی، پی ایچ۔ ڈی (پنجاب)	تعلیم
اقبالیات، تحقیقیں	اختصاص
اقبال کی شاعری کا فنی مطالعہ	ڈاکٹریٹ کا موضوع
۲۰۰۱ء اپریل ۱۹۸۶ء	شعبے سے وابستگی

### ۶- ڈاکٹر ضیاء الحسن

ایسوی ایٹ پروفیسر	عہدہ
ایم اے اردو، پی ایچ۔ ڈی (پنجاب)	تعلیم
تلقید، جدید شاعری	اختصاص
اردو تلقید کا عمرانی دلستان	ڈاکٹریٹ کا موضوع
۲۰۰۳ء مارچ ۱۹۸۱ء	شعبے سے وابستگی

### ۷- ڈاکٹر ناصر عباس نیز

اسٹنٹ پروفیسر	عہدہ
ایم اے اردو (پنجاب) ایم فل (اسلام آباد)، پی ایچ-ڈی (متان)	تعلیم
تلقید/ تھیوری، جدید ادب، تاریخ ادب	اختصاص
اردو تلقید پر مغربی تلقید کے اثرات	ڈاکٹریٹ کا موضوع
کیم مارچ ۲۰۰۵ء	شعبے سے وابستگی

### ۸- ڈاکٹر عارفہ شہزاد

یونیورسٹی پرنسپلر	عہدہ
ایم اے اردو (اول بدرجہ اول- پنجاب) ایم فل اردو (اسلام آباد)	تعلیم
ترجمہ نگاری، جدید شاعری	اختصاص
انگریزی زبان میں اردو ادب کی تلقید (مطبوعہ کتب کی روشنی میں)	ڈاکٹریٹ کا موضوع
۱۶ اپریل ۲۰۰۱ء	شعبے سے وابستگی

### ۹- ڈاکٹر محمد ہارون عثمانی

اسٹنٹ پروفیسر	عہدہ
ایم- اے لائبریری اینڈ انفارمیشن سائنس (بہاول پور) سلوو میڈیا سٹ	تعلیم
ایم- اے اردو (پنجاب)، ایم- فل (اسلام آباد)، پی ایچ-ڈی (فیصل آباد)	اختصاص
اصول تحقیق، اسالیب نشر	ڈاکٹریٹ کا موضوع
اردو زبان و ادب کے فروع میں مجلہ مخزن لاہور کا کردار	شعبے سے وابستگی
۲۹ رجنوری ۲۰۱۵ء	

## غیر تدریسی عملہ :

۱۔ اظہر حسین خان	اسٹمنٹ
۲۔ ارشد اقبال	جونیئر کے۔ پی۔ او
۳۔ عثمان یونس	جونیئر کلرک
۴۔ نور زمان	مشین میں
۵۔ محمد اکرم	نائب قاصد
۶۔ انور علی	نائب قاصد
۷۔ قاسم علی	نائب قاصد

## شعبۂ اردو کے تدریسی پروگرام :

### ۱۔ ایم اے، اردو

ایم اے اردو کی کلاسیں ۱۹۳۸ء سے جاری ہیں۔ ایم اے میں ہر سال داخلے جولائی/اگست میں ہوتے ہیں۔ ایم اے دو برسوں پر مشتمل پروگرام ہے۔

### ۲۔ ایم۔فل ریگولر پروگرام

ایم۔فل کی باقاعدہ کلاس کا آغاز اکتوبر ۲۰۰۱ء میں ہوا۔ ۲۰۰۲ء میں ہائے امیج کیشن کمیشن کی ہدایات کی روشنی میں ایم۔فل کا ریگولر پروگرام شروع کیا گیا۔ اس پروگرام میں طلبہ کو تحریری اور زبانی امتحان کے بعد استحقاق پر داخلہ دیا جاتا ہے۔ طلبہ و طالبات کو دوسیسٹروں میں مختلف تحقیقی ولسانی موضوعات پڑھائے جاتے ہیں اور جامع تحریری امتحان میں کامیابی کے بعد تحقیقی مقالہ تفویض کیا جاتا ہے۔

### ۳۔ پی اچ۔ڈی ریگولر پروگرام

پی اچ۔ڈی کی ریگولر کلاسوں کا آغاز مارچ ۲۰۰۱ء میں ہوا۔ اس پروگرام میں داخلے کے لیے زبانی اور تحریری امتحان لیا جاتا ہے اور اس کے بعد استحقاق کی بنیاد پر داخلہ دیا جاتا ہے۔ تحقیقی کام کے لیے تین سے پانچ سال کا وقت دیا جاتا ہے۔

### ۴۔ تدریسی اردو برائے مبتدی طلبہ

شعبۂ اردو میں مبتدی طلبہ کو اردو سکھانے کے لیے سرٹیکیٹ، ڈپلوما اور ایڈوانسڈ ڈپلوما کے نصابات کی تدریس بھی ہوتی ہے۔ ان

پروگراموں میں وقتاً فوتاً مختلف ممالک مثلاً برطانیہ، امریکہ، انگلی، فرانس، جمنی، چین، جاپان، کوریا، ایران، ترکی، مصر، سعودی عرب، فنی اور روس وغیرہ کے طلبہ و طالبات زیر تعلیم رہتے ہیں۔

## ادبی و تحقیقی مجلہ :

### بازیافت

۲۰۰۲ء میں شعبۂ اردو نے بین الاقوامی معیار کے ایک شش ماہی تحقیقی و تقدیدی مجلہ بازیافت کی اشاعت کا آغاز کیا، جو باقاعدگی سے شائع ہو رہا ہے۔ اردو دنیا سے متعلق اہل علم نے اس سنجیدہ علمی کاؤنٹ کو بہ نظر اتحاد دیکھا اور سراہا ہے۔ بازیافت ایک ریفریڈ اور ایچ ای سی کا منظور شدہ مجلہ ہے۔

### مجلہ سخن

شعبۂ اردو کے طلبہ و طالبات کی تخلیقی، تحقیقی اور تقدیدی صلاحیتوں کو اجاگر کرنے کے لیے مجلہ سخن شائع کیا جاتا ہے، جس میں ان کی شعری و نثری کاوشیں شامل ہوتی ہیں۔ ماضی میں لفظ اور مشق سخن چھپتے رہے ہیں۔ شعبۂ اردو کے اس اندھہ بھی ادبی ذوق کے حامل طلبہ و طالبات کی تخلیقی تربیت میں دلچسپی لیتے ہیں، جس کے باعث گذشتہ برسوں میں بہت سے طالب علموں کے شعری مجموعے اور تحقیقی و تقدیدی کتب شائع ہو چکی ہیں۔

## علمی و ادبی سرگرمیاں :

طالب علموں کی ذاتی تخلیقی صلاحیتوں کے اظہار اور تربیت کی غرض سے انہم اردو قائم ہے، جس کے ہفتہ وار اجلاس باقاعدگی سے منعقد ہوتے ہیں۔ انہم کے اجلاسوں میں نام و رادیب اور شاعر تشریف لا کر طالب علموں سے مکالمہ کرتے ہیں۔ اس انہم میں ڈاکٹر گوپی چند نارنگ، شمس الرحمن فاروقی، ڈاکٹر انصار اللہ، ڈاکٹر شمیم حنفی، ڈاکٹر ابوالکلام قاسمی، ڈاکٹر عبدالحق، بتالیہ پری گارینا، سویاما نے یاسر، کرشنیا اوسٹر بلڈ، ڈاکٹر اگنی عشقنا، ڈیڈی میتھیو، اشفاق احمد، انتظار حسین، فخر اقبال، شہزاد احمد، پرتو روہیلہ، سحر انصاری، ڈاکٹر انور سدید، جان ایلیا، ڈاکٹر سید تقي عابدی، باصر کاظمی، امجد اسلام امجد، مقصود الہی شیخ اور افتخار عارف وغیرہ شرکت کر چکے ہیں۔

### علمی مذاکرے، سیمینار، مشاعرے

شعبۂ اردو میں دقاً فوتاً قومی اور بین الاقوامی کانفرنسوں کا اہتمام کیا جاتا ہے۔ اہم علمی، ادبی اور ثقافتی موضوعات پر علمی مجالس اور مذاکرے منعقد کیے جاتے ہیں، جن میں دنیا بھر سے ممتاز ادبی اور دانش و رہنمائی کی شرکت کی دعوت دی جاتی ہے۔ ادبی و ثقافتی سرگرمیوں کے فروغ کے لیے مقامی و قومی سطح پر مشاعرے بھی باقاعدگی سے منعقد ہوتے ہیں۔

**گولڈ میڈل**

ایم اے کے امتحان میں پہلی پوزیشن حاصل کرنے والے طالب علم کو چار طلائی تمحیخ پیش کیے جاتے ہیں، جو درج ذیل ہیں:

(۱) یونیورسٹی گولڈ میڈل (۲) حافظ محمود شیرانی گولڈ میڈل (۳) پروفیسر قوم نظر گولڈ میڈل (۴) یگیم فرخ مسعود گولڈ میڈل۔

**وطائف**

یونیورسٹی کی طرف سے طالب علموں کے لیے میراث اور ضرورت کی بنیاد پر دیے جانے والے ہر دو قسم کے وظائف کا انتظام موجود ہے۔

**امتحانی کمیٹی:**

کنوینر	ڈاکٹر محمد کامران
رکن	ڈاکٹر زاہد منیر عامر
رکن	ڈاکٹر ضیاء الحسن
رکن	ڈاکٹر محمد ہارون عثمانی

**داخلہ کمیٹی:**

کنوینر	ڈاکٹر محمد کامران
رکن	ڈاکٹر بصیرہ عنبریں
رکن	ڈاکٹر ناصر عباس نیر
رکن	ڈاکٹر عارفہ شہزاد
رکن	ڈاکٹر محمد ہارون عثمانی

**ڈاکٹرل پروگرام کمیٹی (ڈی-پی-سی) شعبۂ اردو:**

کنوینر	ڈاکٹر محمد کامران
رکن	ڈاکٹر محمد فخر الحق نوری
رکن	ڈاکٹر زاہد منیر عامر
رکن	ڈاکٹر بصیرہ عنبریں
رکن	ڈاکٹر ضیاء الحسن
رکن	ڈاکٹر ناصر عباس نیر

**تحقیقی مجلہ "بازیافت" :**

مدیر : ڈاکٹر محمد کامران  
 نائب مدیر : ڈاکٹر بصیرہ عنبرین - ڈاکٹر ناصر عباس نیر

**گمراں انجمن اردو:**

ڈاکٹر ضیاء الحسن

**گمراں مجلہ "دیکھن":**

ڈاکٹر عارفہ شہزاد

**کنویز ایم۔ فل / پی ایچ۔ ڈی:**

ڈاکٹر ضیاء الحسن ایم۔ فل  
 ڈاکٹر بصیرہ عنبرین پی ایچ۔ ڈی

**گمراں امورِ غیر ملکی طلبہ و طالبات اور نظام الاوقات شعبۂ اردو:**

ڈاکٹر محمد ہارون عثمانی

## نصاب: ایم۔ اے اردو

**کل پرچے: دس۔ کل نمبر: 1000**

### سال اول

سال اول کا نصاب حسب ذیل پائچ لازمی پر چوں پوشتمان ہے  
پہلا پرچہ - **کلاسیکی شاعری**

کل نمبر: ۱۰۰

کورس کوڈ: ۳۰۱

۱۰ نمبر	معروضی
۱۵ نمبر	تشریح متن (غزل)
۱۵ نمبر	تشریح متن (نظم)
۶۰ نمبر	تفقیدی حصہ

اس کورس میں کلاسیکی شاعری کی اہم اصناف سے متعارف کرایا جائے گا۔ اس ضمن میں ہر صنف کے نمائندہ شعرا کے کلام کا متن شامل نصاب کیا گیا ہے۔ امتحان میں کلاسیکی شاعری کے موضوعات کی روشنی میں ۱۰ نمبر کا معروضی سوال لازمی سوال کے طور پر شامل کیا جائے گا اور منظومات اور غزلیات میں سے ۱۵، ۱۵ نمبر کے تشریح متن کے دو دو سوال بھی لازمی ہوں گے۔

نصاب کی تفصیل:

۱۔ **کلاسیکیت کیا ہے؟**

اردو کی نمائندہ کلاسیکی اصناف شعر۔ فنی مباحث

۲۔ **کلاسیکی اصناف شعر کا تفہیدی مطالعہ**

الف) غزل:

۱۔ ولی دکنی ۲۔ خواجہ میر درد ۳۔ خواجہ حیدر علی آتش

۴۔ مومن خان مومن ۵۔ داغ دہلوی

**ب) مثنوی:**

۱۔ میر حسن: سحر البيان      ۲۔ دیا شنکرنیم: گلزارِ نیم

**ج) قصیدہ:**

۱۔ میرزا رفیع سودا      ۲۔ محمد ابراہیم ذوق

**د) مرشیہ:** میر بہ علی انیس

**ه) نظم:** نظیر اکبر آبادی

**متن:**

**الف) غزلیات:**

**ولی:**

وہ صنم جب سوں بسا دیدہ جیران میں آ

مت غصے کے شعلے سوں جلتے کوں جلاتی جا

سر و دیش گاؤں ہم اگروہ عشوہ ساز آوے

-i

-ii

-iii

**درود:**

تھجھی کو جویاں جلوہ فرمانہ دیکھا

جان پر کھیلا ہوں میں میرا جگرد کیھنا

وحدت نے ہر طرف ترے جلوے دکھادیے

-i

-ii

-iii

**آتش:**

آئندہ سینہ صاحب نظرالاں ہے کہ جو تھا

ہواے دور مئے خوشگوار راہ میں ہے

کوچہ دلبر میں میں بلبل چن میں مست ہے

-i

-ii

-iii

**مومن:**

غیروں پھل نہ جائے کہیں راز دیکھنا

اثر اس کو ذرا نہیں ہوتا

دن جب خاک میں ہم سونختہ ساماں ہوں گے

-i

-ii

-iii

**داع:**

خاطر سے یا لحاظ سے میں مان تو گیا

غضب کیا ترے وعدے پا اعتبار کیا

پھرے راہ سے وہ بیہاں آتے آتے

-i

-ii

-iii

ب) قصیدہ:

- ۱۔ میرزار فیع سودا یار و مہتاب دگل و شع بہم چاروں ایک
- ۲۔ محمد ابراہیم ذوق ساون میں دیا پھر مہر شوال دکھائی

ج) مرثیہ:

میر بہ علی انیس پھولا شفق سے چرخ پ جب لالہ زارِ محج (پہلے دس بند)

د) نظم:

نظیر اکبر آبادی

(الف) ہنس نامہ (ب) چڑپوں کی تسبیح (ج) برسات کی بہاریں (پہلے دس بند)

محوزہ کتب:

- |  |                      |
|--|----------------------|
| ۱۔ اردو غزل                            | ڈاکٹر یوسف حسین خان  |
| ۲۔ اردو غزل گوئی                       | فراق گور کھپوری      |
| ۳۔ غزل اور مطالعہ غزل                  | ڈاکٹر عبادت بریلوی   |
| ۴۔ ولی سے اقبال تک                     | ڈاکٹر سید عبداللہ    |
| ۵۔ اصول انتقاد ادبیات                  | سید عابد علی عابد    |
| ۶۔ اردو کی منظوم داستانیں              | ڈاکٹر فرمان فتح پوری |
| ۷۔ اردو مشتوی شمالی ہند میں (دو جلدیں) | ڈاکٹر گیان چندر      |
| ۸۔ اردو مرثیے کا ارتقا                 | ڈاکٹر مسیح الزماں    |
| ۹۔ اردو میں قصیدہ نگاری                | ڈاکٹر ابو محمد سحر   |
| ۱۰۔ اردو شاعری کافنی ارتقا             | ڈاکٹر فرمان فتح پوری |
| ۱۱۔ اردو میں قصیدہ نگاری کا جائزہ      | ڈاکٹر محمود الہی     |

## دوسرا پرچہ- افسانوی نثر اور ڈراما

کورس کوڈ: ۳۰۲

معروضی: ۲۰

تلقیدی حصہ: ۸۰

کل نمبر: ۱۰۰

ب ب مندرجہ ذیل اصناف کا تلقیدی مطالعہ

- |           |         |
|-----------|---------|
| ۱۔ داستان | ۲۰ نمبر |
| ۲۔ ناول   | ۲۰ نمبر |
| ۳۔ افسانہ | ۲۰ نمبر |
| ۴۔ ڈراما  | ۲۰ نمبر |

اس کورس کا مقصد طالب علموں کو اردو فکشن اور ڈرامے کی کلائیکن اور جدید روایت سے روشناس کروانا ہے۔ اس کورس میں اردو فکشن و ڈراما کے نمایندہ تخلیقی کاروں کے نمایندہ متون شامل کیے گئے ہیں۔

نصاب کی تفصیل:

۱۔ افسانوی نثر کے فنی مباحث:

- |            |            |                      |                  |            |
|------------|------------|----------------------|------------------|------------|
| ۱۔ داستان: | (۱) میرامن | (۲) رجب علی بیگ سرور | (۳) فسانہ عجائیب | باغ و بہار |
|------------|------------|----------------------|------------------|------------|

۲۔ ناول:

- |                    |                    |                   |              |
|--------------------|--------------------|-------------------|--------------|
| (۱) ڈپی نذیر احمد  | (۲) رتن ناٹھ سرشار | (۳) سیر کھسپار    | توہہ التصویح |
| (ج) عبدالجلیل شریر | (د) مرزا ہادی رسوا | (ز) امراؤ جان ادا | فردوسِ بریں  |

۳۔ افسانہ:

- |                                       |               |           |                 |                |         |
|---------------------------------------|---------------|-----------|-----------------|----------------|---------|
| (۱) پریم چند: مندرجہ ذیل منتخب افسانے | (۲) راہِ نجات | (۳) خاکبر | (۴) سوسنگی یہوں | (۵) پوس کی رات | (۶) کفن |
|---------------------------------------|---------------|-----------|-----------------|----------------|---------|

- |  |           |          |             |          |                |
|--|-----------|----------|-------------|----------|----------------|
| (ب) غلام عباس: مندرجہ ذیل منتخب افسانے | (۱) آندھی | (۲) کتبہ | (۳) اور کوٹ | (۴) سایہ | (۵) اس کی بیوی |
|--|-----------|----------|-------------|----------|----------------|

- |   |               |          |                      |                |           |
|---|---------------|----------|----------------------|----------------|-----------|
| (ج) سعادت حسن منٹو: مندرجہ ذیل منتخب افسانے | (۱) نیا قانون | (۲) نغرہ | (۳) گر کھنگھ کی وصیت | (۴) محمد بھائی | (۵) سہائے |
|---|---------------|----------|----------------------|----------------|-----------|

- |  |             |               |             |                     |               |
|--|-------------|---------------|-------------|---------------------|---------------|
| (د) انتظار حسین: مندرجہ ذیل منتخب افسانے | (۱) سیڑھیاں | (۲) آخری آدمی | (۳) زرد کتا | (۴) وہ جو کھوئے گئے | (۵) شرم الحرم |
|--|-------------|---------------|-------------|---------------------|---------------|

۴۔ ڈراما:

- |                                   |                    |              |
|-----------------------------------|--------------------|--------------|
| (۱) آغا حشر کاشمیری رستم و سہراب  | (۲) امتیاز علی تاج | (۳) افار کلی |
| (ج) خواجہ معین الدین تعلیم بالغان |                    |              |

**مجوزہ کتب:**

ڈاکٹر گیلان چند سید وقار عظیم سید وقار عظیم ڈاکٹر حسن فاروقی علی عباس حسینی مرتبہ: ڈاکٹر گوپی چند نارنگ سید وقار عظیم عشرت رحمانی ڈاکٹر محمد اسلم قریشی ڈاکٹر نیر مسعود	اردو کی نثری داستانیں ہماری داستانیں داستان سے افسانے تک اردو ناول کی تنقیدی تاریخ ناول کی تاریخ و تنقید اردو افسانہ: روایت اور مسائل اردو ڈراما اردو ڈراما: تاریخ و تنقید ڈراما نگاری کافن رجب علی بیگ سرور	۱۔ ۲۔ ۳۔ ۴۔ ۵۔ ۶۔ ۷۔ ۸۔ ۹۔ ۱۰۔
--	---	---

**تیسرا پرچہ - اسالیب نثر**

کورس کوڈ: ۳۰۳

تشریح متن: ۱۰ انبر

معروضی: ۱۰ نمبر

تلقیدی حصہ: ۸۰

کل نمبر: ۱۰۰

اس کورس کی مدرسیں کا مقصد طالب علموں کو اردو کی غیر افسانوی نثر کے مختلف اسالیب سے روشناس کرانا، اسلوب کے تشکیلی عناصر کا سراغ لگانا اور اسلوب کا تجزیہ کرنے کے طریقے سے آگاہ کرنا ہے۔ اس ضمن میں پہلے صاحب اسلوب نظر نگار و جہی سے مشتاق احمد یوسفی تک مختلف ادوار، شخصیات اور اصنافِ ادب کے اسالیب کا انتخاب کیا گیا ہے۔ اس کورس میں ۱۰ انبر کا معروضی اور ۱۰ انبر کا تشریح متن کا سوال لازمی ہے۔

**نصاب کی تفصیل:****۱۔ اسلوب اور اسلوب کے تشکیلی عناصر:**

- ۱۔ اسلوب اور اسلوبیات
- ۲۔ اسلوب کے تشکیلی عناصر
- ۳۔ مندرجہ ذیل نظر نگاروں کا اسلوب پڑھایا جائے گا۔
- ۴۔ ملا ملک و جہی سب رس

- ۲۔ غالب خطوط غالب  
سر سید مضمین سر سید (مرتبہ: ڈاکٹر غلام حسین ذوالقدر)
- ۳۔ محمد حسین آزاد نیرنگ خیال  
الاطاف حسین حالی یاد گار غالب
- ۴۔ شبلی نعمانی سیرت النبی (جلد اول)
- ۵۔ ابوالکلام آزاد غبار خاطر  
فرحت اللہ بیگ مضمین فرحت
- ۶۔ مولوی عبدالحق چند ہم عصر  
ابن انشا اردو کی آخری کتاب
- ۷۔ وزیر آغا خیال پارے  
مشتاق احمد یوسفی چراغ تلے
- ۸۔ حوالہ متن اور سیاق و سبق کے ساتھ تشریع
- ۹۔ غالب کے مندرجہ ذیل پانچ خطوط  
-i. بنام مشی ہر گوپاں تقہ  
مرقومہ: ۵ رجب ۱۸۵۷ء
- ii. بنام میر مہدی مجروح  
مرقومہ: اپریل ۱۸۵۹ء
- iii. بنام نواب میرزا یوسف  
مرقومہ: ۲۸ نومبر ۱۸۵۹ء
- iv. بنام علاؤ الدین احمد خان علائی  
مرقومہ: جون ۱۸۶۱ء
- v. بنام مرزا قربان علی بیگ خان سالک مرقومہ: ۱۱ اربوجانی ۱۸۶۲ء
- ۱۰۔ نیرنگ خیال کے مندرجہ ذیل مضمایں  
-i. انسان کسی حال میں خوش بیس رہتا  
-ii. شہرت عام اور بقاء دوام کا دربار
- ۱۱۔ غبار خاطر کے مندرجہ ذیل خطوط  
-i. مرقومہ: ۱۰ اگست ۱۹۳۲ء  
-ii. مرقومہ: ۱۱ اگست ۱۹۳۲ء

## محوزہ کتب:

- ۱۔ وجہی سے عبدالحق تک  
ڈاکٹر سید عبدالله
- ۲۔ سرسید اور ان کے نامور رفقا کی اردونشر کافنی و فکری جائزہ ڈاکٹر سید عبدالله

ڈاکٹر فرمان فتح پوری	۳۔ اردو نثر کافنی ارتقا
مرتبہ: ڈاکٹر خلیق احمد	۴۔ خطوط غالب (پانچ جلدیں)
مرتبہ: پروفیسر نذری احمد	۵۔ غالب کی مکتوب نگاری
ڈاکٹر وزیر آغا	۶۔ اردو ادب میں طنز و مزاح
مرتبہ: ڈاکٹر رفیع الدین ہاشمی	۷۔ مضامین فرحت اللہ بیگ
مرتبہ: ڈاکٹر ضیاء الدین	۸۔ اسالیب نثر پر ایک نظر
مرتبہ: حمیرا جلیلی	۹۔ سب رس کی تنقیدی تدوین
طارق سعید	۱۰۔ اردو طنزیات و مضحکات کے نمایندہ اسالیب

## چوتھا پرچہ - تاریخ زبان و ادب

کورس کوڈ: ۳۰۳

معروضی: ۲۰ نمبر

انشائی حصہ: ۸۰ نمبر

کل نمبر: ۱۰۰

اس کورس کی تدریس کا مقصد ایم۔۱۱ اے اردو کے طالب علموں کو اردو زبان اور اس میں ابتدا تا حال لکھنے والے ادب میں رونما ہونے والی عہدہ بے عہد تبدیلیوں سے روشناس کرانا ہے۔ زبان و ادب میں تبدیلی و ارتقا کو ہم ان تاریخوں کے ذریعے سمجھتے ہیں جو اس ضمن میں لکھی جاتی ہیں۔ چنان چہ ضروری ہے کہ اپنے طالب علموں کو ادبی تاریخ نویسی کی رسمیات اور ضابطوں سے آگاہ کیا جائے۔ ادبی تاریخ نویسی کی تنقیدی آگاہی کے بعد طالب علم عہد بے عہد لکھی گئی تاریخ کو بہتر طور پر سمجھ سکتے ہیں۔ اس کورس میں اردو ادب کی تقریباً تمام اہم تحریکیوں، رہنمائیات، روپیوں، نظریات کا احاطہ کرنے کی کوشش کی گئی ہے۔ اس کورس کے امتحانی پرچے میں ۲۰ نمبر کا لازمی معروضی سوال شامل کیا جائے گا۔

کورس کی تفصیل:

۱۔ اصولی مباحث:

ادبی تاریخ نویسی کے تقاضے اور معیارات

۲۔ اردو زبان کے آغاز کے نظریات:

(حافظ محمود شیرانی اور شوکت سبزواری کے خصوصی حوالے سے)

۳۔ دکنی دور (قطب شاہی و عادل شاہی ادوار):

دکن میں اردو ادب کا آغاز: تاریخی و ثقافتی اسباب

غزل اور مشنوی کا مطالعہ

۴۔ ایہام گوئی کی تحریک:

صنعت ایہام: تعریف و توضیح

ایہام گو شعرا اور ان کی لسانی و شعری خدمات

۵۔ میر و سودا کا عہد:

تاریخی و تہذیبی صورتِ حال

غزل، مشنوی، بھجو اور شہر آشوب کا مطالعہ

۶۔ آتش و ناخ کا عہد:

تاریخی و تہذیبی صورتِ حال

غزل، مشنوی، مرثیہ کا مطالعہ

۷۔ غالب و مومن کا عہد:

تاریخی و تہذیبی منظر نامہ

غزل کا مطالعہ

۸۔ فورٹ ولیم کالج کی علمی و ادبی خدمات:

۹۔ علی گڑھ تحریک:

مقاصد و اثرات

ضمون زگاری، تقدیم، سوانح زگاری کا مطالعہ

۱۰۔ انجمن پنجاب اور جدید نظم:

انجمن پنجاب کے قیام کے اغراض و مقاصد

جدید اردو نظم کے فروغ میں انجمن کا کردار

۱۱۔ رومانوی تحریک:

رومانتیکیت کیا ہے؟

شاعری اور افسانے کا مطالعہ

۱۲۔ ترقی پسند تحریک:

نظریہ، آغاز وارقا

ترقبی پسند شاعری، افسانہ، تقدیم کا مطالعہ

## ۱۳۔ جدیدیت کی تحریک (قیامِ پاکستان کے بعد):

جدیدیت کیا ہے؟

نظم، افسانہ اور تقدیم کا مطالعہ

مجوزہ کتب:

۱۔ تاریخ ادبیات مسلمانان پاکستان و ہند (چھ جلدیں)

مطبوعہ پنجاب یونیورسٹی لاہور مدیر عمومی: ڈاکٹر خواجہ محمد زکریا

رام پاپوسکینہ، ترجمہ عسکری - مرتبہ: ڈاکٹر قبسم کاشمی

ڈاکٹر جبیل جالی

ڈاکٹر انور سدید

ڈاکٹر صفحہ بیگم

ڈاکٹر خلیل الرحمن عظیمی

مرتبہ: عاشر کاظمی، قمر رئیس

شاء الحق صدقی

ڈاکٹر محمد حسن

مدیر: رشید امجد

ڈاکٹر محمد صادق

تاریخ ادب اردو

تاریخ ادب اردو (تمام جلدیں)

اردو ادب کی تحریکیں

انجمن پنجاب کی ادبی خدمات

اردو میں ترقی پسند ادبی تحریک

ترقبی پسند ادب - پچاس سالہ سفر

میر و سودا کا دور

اردو ادب میں رومانوی تحریک

سرسیدین کا پاکستانی ادب نمبر

A History of Urdu Literature

۱۱

## پانچواں پرچہ - میر و غالب کی شاعری کا خصوصی مطالعہ

کورس کوڈ: ۳۰۵

کل نمبر: ۱۰۰

نشریح متن: میر: ۱۵ نمبر

غالب: ۵ نمبر

نصاب کی تفصیل:

(۱) میر کی شاعری کا تقدیمی مطالعہ ----- مندرجہ ذیل موضوعات:

۱۔ میر کا عہد ان کی شاعری کے آئینے میں

۲۔ میر کا تصور حسن و عشق

۳۔ میر کی شاعری میں فکری اور صوفیانہ عناصر

۳۔ میر کی شاعری کے فنی و اسلوبیاتی عناصر (بدیع و بیان اور تنشیل وغیرہ)۔

۴۔ میر کا لسانی شعور

۵۔ میر کی مشتوی نگاری

۶۔ میر کا تصور غم

۷۔ میر شناسی کے اہم رجحانات: تعارف (اٹکھنوی، ڈاکٹر سید عبداللہ، شمس الرحمن فاروقی، گوپی چند نارنگ)

۸۔ (ب) غالب کی شاعری کا تقيیدی مطالعہ..... مندرجہ ذیل موضوعات:

۱۔ غالب کی شاعری کے ادوار

۲۔ غالب کا تصورِ حسن و عشق

۳۔ غالب کی شاعری میں فکری اور صوفیانہ عناصر

۴۔ غالب کی شعری عظمت

۵۔ غالب کی مشکل پسندی

۶۔ کلام غالب میں طنزیہ و ظریفانہ عناصر

۷۔ غالب کی شاعری کے فنی و اسلوبیاتی عناصر (بدیع و بیان اور تنشیل وغیرہ)

۸۔ غالب شناسی کے اہم رجحانات: تعارف (مولانا حمالی، عبدالرحمن بجنوری، شیخ محمد اکرم، ڈاکٹر یوسف حسین خان)

(ج) تشریح متن۔ منتخب غزلیات۔ (مصرع اول درج ذیل ہے۔)

### میر تقیٰ میر:

۱۔ تھا مستعارِ حسن سے اس کے جو نور تھا

۲۔ غم رہا جب تک کہ دم میں دم رہا

۳۔ جس سر کو غرور آج ہے یاں تاج وری کا

۴۔ آہ ہر نے سوڑی دل کو مٹا دیا

۵۔ میں کون ہوں اے ہم نفساں سوتتے جاں ہوں

۶۔ لب ترے لعلِ ناب ہیں دونوں

۷۔ رہی غفتہ مرے دل میں داستاں میری

۸۔ مشہور چمن میں تری گل پیہنی ہے

۹۔ جنوں میں اب کی کام آئی نہ کچھ تدیر بھی آخر

۱۰۔ تھا شوق مجھے طالبِ دیدار ہوا میں

۱۱۔ عالمِ عشق و جنوں ہے دنیا دنیا تھمت ہے

### مرزا غالب:

۱۔ نقش فریادی ہے کس کی شوئی تحریر کا

۲۔ ذکر اس پری وش کا اور پھر بیاں اپنا

۳۔ عشرتِ قطرہ ہے دریا میں فنا ہو جانا

۴۔ آہ کو چاہیے اک عمر اثر ہونے تک

۵۔ حسن غزے کی کشاکش سے چھٹا میرے بعد

۶۔ کل کے لیے کر آج نہ خست شراب میں

۷۔ یہ تھی ہماری قسمت کہ وصال یار ہوتا

۸۔ کسی کو دے کے دل کوئی نواخِ فغاں کیوں ہو

- ۹۔ تسلکیں کو ہم نہ روئیں جو ذوقِ نظر ملے  
 ۱۰۔ خلمت کدے میں میرے شبِ غم کا جوش ہے  
 ۱۱۔ ہر ایک بات پر کہتے ہو تم کہ تو کیا ہے  
 ۱۲۔ باز تیچھے اطفال ہے دنیا مرے آگے
- نوٹ: تشریحِ متن کے لازمی سوال میں دونوں شاعروں کی منتخبِ غزلیات میں سے چار چار شعر دیے جائیں گے جن میں سے تین تین شعروں کی تشریح کرنا امیدوار کے لیے لازم ہوگا۔

**مجوزہ کتب:**

۱۔ شعرِ شور انگیز (چار جلدیں)	شمس الرحمن فاروقی
۲۔ نقولہ میر	ڈاکٹر سید عبداللہ
۳۔ تلاشِ میر	ثنا احمد فاروقی
۴۔ میر تقیٰ میر - عہد اور شاعری	خواجہ احمد فاروقی
۵۔ تقید غالب کرے سو سال	مطبوعہ پنجاب یونیورسٹی لاہور
۶۔ احوال و نقدِ غالب	مرتبہ: حیات خان سیال
۷۔ نقولہ غالب	مرتبہ: مختار الدین احمد
۸۔ نولے سروش	غلام رسول مہر
۹۔ بیان غالب	ڈاکٹر محمد باقر
۱۰۔ صحیفہ - لاہور غالب نمبر (پانچ جلدیں)	مجلس ترقی ادب لاہور
۱۱۔ اردو - کراچی، غالب نمبر	انجمن ترقی اردو کراچی
۱۲۔ نقوش - لاہور، میر نمبر - حصہ دوم	

## سال دوّم

سال دوّم کا نصاب کل پانچ پرچوں پر مشتمل ہے۔ تین پرچے لازمی جب کہ دو پرچے اختیاری ہیں۔

### سال دوّم کے لازمی پرچوں کی تفصیل

پہلا پرچہ: جدید ادب

کورس کوڈ: ۳۰۶

کل نمبر: ۱۰۰

شاعری کا تقیدی مطالعہ: ۶۰ نمبر

نشر کا تقیدی مطالعہ: ۲۰ نمبر

اس کورس کی تشکیل کا مقصد، اردو ادب کے طالب علموں کو جدید اردو ادب کے رجحانات سے متعارف کروانا ہے۔ اس نصاب میں بیسویں صدی میں نظم و نثر کے حوالے سے ایسی تخلیقات کا انتخاب کیا گیا ہے جنہوں نے جدید اردو ادب کی صورت گری میں اہم کردار ادا کیا ہے۔ اس پرچے میں ۱۰ نمبر کا معروضی سوال لازمی ہوگا۔

نصاب کی تفصیل:

(ا) حسب ذیل شعرا کا تقیدی مطالعہ:

- |     |                  |                    |
|-----|------------------|--------------------|
| (۱) | حرست موهانی      | غزل گوئی           |
| (۲) | یاس یگانہ چنگیری | غزل گوئی           |
| (۳) | frac گورکھ پوری  | غزل گوئی           |
| (۴) | ناصر کاظمی       | غزل گوئی           |
| (۵) | فیض احمد فیض     | نظم نگاری/غزل گوئی |
| (۶) | میرا جی          | نظم نگاری          |
| (۷) | ن۔م۔ راشد        | نظم نگاری          |
| (۸) | مجید احمد        | نظم نگاری          |

(ب) متن کی تشریح:

مطالعہ متن کے لیے یہاں، فrac گورکھ پوری اور ناصر کی چار چار اور فیض کی دو منتخب غزلیں اور ن۔م۔ راشد اور مجید احمد کی چار چار، فیض اور میرا جی کی دو نظمیں شامل نصاب ہیں۔ ہر غزل کا مصرع اول اور نظموں کے عنوانات درج ذیل ہیں۔

## منتخب غزلیات:

## ☆ یاس بگانہ چنگیزی:

- (۱) مجھے دل کی خطا پر یاس شرمانا نہیں آتا  
 (۲) دھواں ساجبِ نظر آیا سوادِ منزل کا  
 (۳) موسمِ گل میں جو خاموش رہا کرتے ہیں

## ☆ فراق گورکھپوری:

- (۱) کسی کا یوں تو ہوا کون عمر بھر پھر بھی  
 (۲) آج بھی قافلۂ عشق روایا ہے کہ جو تھا  
 (۳) سر میں سودا بھی نہیں دل میں تمنا بھی  
 یہ کہتوں کی نرم روی، یہ ہوا، یہ رات

## ☆ ناصر کاظمی:

- (۱) وہ ساحلوں پہ گانے والے کیا ہوئے  
 (۲) ان سبھے ہوئے شہروں کی فضا کچھ کھتی ہے  
 (۳) گئے دنوں کا سراغ لے کر کھر سے آیا کلہر گیا وہ میں نے جب لکھنا سیکھا تھا

## ☆ فیض احمد فیض:

- (۱) تم آئے ہونہ شبِ انتظار گزری ہے  
 (۲) نہ گنوؤ ناؤکِ شیم کش دلِ ریزہ ریزہ گنوادیا

## منتخب منظومات:

## ☆ ن-م-راشد:

- (۱) زنجیر (۲) سبادیاں (۳) تیل کے سوداگر (۴) اندھا کبڑی

## ☆ مجید امجد:

- (۱) امروز (۲) پیش رو (۳) توسعہ شہر (۴) پھولوں کی پلٹن

## ☆ میراجی:

- (۱) سمندر کا بلاوا (۲) کلرک کا نغمہ محبت

## ☆ فیض احمد فیض:

- (۱) یاد (۲) زندگی ایک شام

(ج) مندرجہ ذیل نشانگروں کی نشانگاری کا نذکورہ کتب کے حوالے سے تشقیدی مطالعہ:

- |     |                        |             |                   |
|-----|------------------------|-------------|-------------------|
| (۱) | محمد نظامی             | سفرنامہ     | نظر نامہ          |
| (۲) | قرۃ العین حیدر         | ناول        | آخرِ شب کے ہم سفر |
| (۳) | شاہد احمد دہلوی        | حکاکہ نگاری | گنجینۂ گوہر       |
| (۴) | قدرت اللہ شہاب آپ بیتی | شہاب نامہ   |                   |

### مجوزہ کتب:

۱۔	نظم جدید کی کروٹیں	ڈاکٹر وزیر آغا
۲۔	پانچ جدید شاعر	حمد نسیم
۳۔	جدید اردو نظم - نظریہ و عمل	عقلیل احمد صدیقی
۴۔	اردو میں نظم معڑا اور آزاد نظم	ڈاکٹر حنیف کیفی
۵۔	ہجر کی رات کا ستارا	احمد مشتاق (مرتب)
۶۔	ن م راشد۔ ایک مطالعہ	ڈاکٹر جمیل جائی (مرتب)
۷۔	اردو ادب میں سفرنامہ	ڈاکٹر انور سدید
۸۔	رسالہ نگار، کراچی: اصناف سخن نمبر	عزیز حامد مانی
۹۔	جدید اردو شاعری	

### دوسرا پرچہ: تتقید

کورس کوڈ: ۷۰۳

معروضی: ۰۰۱ نمبر

کل نمبر: ۱۰۰

انشائی: ۰۰۸ نمبر

عملی تلقید: ۰۰۱ نمبر

تقید، ادب کا نہایت اہم شعبہ ہے۔ ادب کی قرأت، تفہیم، تشریح، تجزیہ، تعبیر اور تحسین و محاکمه تلقید کی ذمہ داریوں میں شامل ہیں، مگر ان سے متعلق تصورات میں تبدیلی پیدا ہوتی رہی ہے، چنانچہ مشرق و مغرب میں مختلف اور متعدد تلقیدی نظریات، دبستانوں اور طریقے ہائے کارکو فروع ملا ہے۔ اس کورس میں تمام اہم نظریات اور طریقے ہائے کارکا احاطہ کرنے کی کوشش کی گئی ہے۔ امید ہے اس کورس کے

مطالعے کے بعد اردو ادب کے طالب علم نہ صرف عالمی سطح پر تقدیم میں ہونے والی پیش رفت سے آگاہ ہوں گے بلکہ عملی تقدیم میں ان سے مدد لینے کے قابل بھی ہوں گے۔

اس پرچے میں دو لازمی سوال ہوں گے۔ انہر کا ایک معروضی سوال اور انہر کا عملی تقدیم پر بنی سوال۔

نصاب کی تفصیل:

### ۱۔ بنیادی مباحث:

۱۔ تقدیم اور اس کی اقسام

نظری، عملی/ اطلاقی، نقد الاتقاد

۲۔ تقدیم کا منصب ☆ نقاد کے فرائض

۳۔ کلائیکی تقدیم:

۱۔ کلائیکی مغربی تقدیم (یونانی و لاطینی، ارسطو اور لانچائس کے خصوصی حوالے سے)

۲۔ کلائیکی مشرقی تقدیم (عربی و فارسی کا علم بلاغت، سنسکرت شعریات آندورہن کے خصوصی حوالے سے)

### ۴۔ جدید تقدیم:

الف) رومانوی تقدیم

مغربی رومانوی تقدیم

اردو کی رومانوی تقدیم

ب) عمرانی (تاریخی و مارکسی) تقدیم

مغربی مارکسی تقدیم

اردو میں عمرانی تقدیم (حالی، احتشام حسین)

ج) ہمیٹی تقدیم

روسی ہمیٹی تقدیم

امریکی ہمیٹ پسندی/ نئی تقدیم

اردو میں ہمیٹی تقدیم (کلیم الدین احمد)

د) نفیاتی تقدیم

مغربی نفیاتی تقدیم (فرانسیڈ، ٹوونگ اور ٹاک لاکان کے خصوصی حوالے سے)

اردو میں نفیاتی تقدیم (میراجی، حسن عسکری اور ریاض احمد)

## ۳۔ مابعد جدید تنقید:

- ۱۔ تھیوری کیا ہے؟ نئی تھیوری اور روایتی ادبی تھیوری کا فرق
- ۲۔ ساختیاتی تنقید (سوشیور کا لسانی ماؤں، رولائی بارت کے خصوصی حوالے سے اردو میں ساختیاتی تنقید: نظریہ عمل)
- ۳۔ رہنمائی تنقید
- ۴۔ تانیشی تنقید
- ۵۔ عملی تنقید:

(کسی ایک نادیدہ مختصر نظم کا فکری و فنی جائزہ)

## مجزہ کتب:

ڈاکٹر جمیل جالبی	ارسطو سے ایلیٹ تک
ڈاکٹر سجاد باقر رضوی	مغرب کے تنقیدی اصول
ڈاکٹر سید عبداللہ	اشارات تنقید
ڈاکٹر عبادت بریلوی	اردو تنقید کا ارتقا
ڈاکٹر ابوالکلام قاسمی	مشرقی شعریات اور اردو تنقید کی روایت
شارب روکوی	جدید اردو تنقید، اصول، نظریات
ہادی حسین	مغربی شعریات
مرتبہ: صدیق کلیم	نئی تنقید
ڈاکٹر وزیر آغا	تنقید اور جدید اردو تنقید
ڈاکٹر گوپی چندنا رنگ	ساختیات، پس ساختیات اور مشرقی شعریات
جیلانی کامران	مغرب کے تنقیدی نظریے (دو جلدیں)
ڈاکٹر وزیر آغا	معنی اور تناظر
عبرا بہراچی	آنندور دهن کی شعریات
مولانا عبدالرحمن	مراة الشعرا
عبرا بہراچی	سنیسکرٹ شعریات
ڈاکٹر محمد یلیں	کلاسیکی تنقید

## تیراپچہ: اقبال کا خصوصی مطالعہ

کورس کوڈ: ۳۰۸

کل نمبر: ۱۰۰

معروضی: ۱۰ نمبر

تشریح متن: اردو: ۱۵

تقیدی حصہ: ۶۰ نمبر

فارسی: ۱۵

علامہ اقبال اردو کے عظیم شاعر اور ملتِ اسلامیہ کے ترجمان ہیں۔ اس نصاب کا مقصد اقبال کی اردو اور فارسی شاعری میں ظاہر ہونے والے اہم تصورات کا مطالعہ ہے۔ نیز اقبال کی شعری عظمت جن فنی محسن پر استوار ہے، ان سے بھی طالب علموں کو روشناس کرانا کورس کا اہم مقصد ہے۔ اقبال کے اردو اور فارسی کلام سے متون شامل کیے گئے ہیں۔ اس پرچے میں دس نمبر کا ایک لازمی معروضی سوال ہوگا اور اردو و فارسی متن سے ۱۵، ۱۵ نمبر کے تشریح متن کے دو لازمی سوال بھی ہوں گے۔

## نصاب کی تفصیل:

## (ل) تقیدی مباحث:

- |   |                                |                        |
|---|--------------------------------|------------------------|
| ۱۔ اقبال سوانح، شخصیت اور تصانیف کا تعارفی مطالعہ | ۲۔ اقبال کے ادوار              | ۳۔ اقبال اور وظیت      |
| ۴۔ اقبال کی غزل گوئی                              | ۵۔ اقبال اور قرآن              | ۶۔ اقبال اور عشقِ رسول |
| ۷۔ اقبال اور رومی                                 | ۸۔ تصورِ خودی                  | ۹۔ تصورِ بے خودی       |
| ۱۰۔ اقبال کا تصورِ عقل و عشق                      | ۱۱۔ تصورِ مردِ کامل            | ۱۲۔ اقبال اور مغرب     |
| ۱۳۔ اقبال کا تصوّرِ فن                            | ۱۴۔ اقبال کی شاعری کے فنی محسن |                        |

## (الف) اردو متن

## ۱۔ منظومات

- i خضر راہ
- ii مسجدِ قربطہ
- iii ساقی نامہ

## ۲۔ غزلیات

”بال جبریل“ کی تین غزلیں:

- i دل سوز سے خالی ہے، نگہ پاک نہیں ہے
- ii میر سپاہ ناصرہ، لشکریاں شکستے صاف
- iii جب عشق سکھاتا ہے آدابِ خود آگاہی

## ۳۔ قطعات

”ضربِ کلیم“ کے تین قطعات:

-i سلطان ٹپو کی وصیت

-ii مردِ مسلمان

-iii مدنیتِ اسلام

## ۴۔ دو بیتی

-i دم عارفِ نسمِ صحمدم ہے

-ii گرگوں عالمِ شام و سحر کر

-iii ترے سینے میں دم ہے دل نہیں ہے

## (ب) فارسی متن

## ۱۔ منتخب حصے

-i ”اسرارِ خودی“

(دریافت اینکہ تربیتِ خودی را سہ مرحلے اول را اطاعت و مرحلہ دوم راضبِ نفس و مرحلہ سوم  
رانیابتِ الہی نامیدہ اند)

-ii ”جاوید نامہ“

خطاب بہ جاوید (خنے بہ نژادِ نو) پہلے چھے اور آخری بند

## ۲۔ دو بیتی

-i میا را بزم بر ساحل کہ آنجا

-ii نہ افشا نہ ونے ترک و تاریم

-iii تراش از تیشه خود جادہ خویش

## ۳۔ نظم

”پیامِ مشرق“ کی نظم:

-i جوے آب

## ۴۔ غزلیات

”زبورِ عجم“ کی تین غزلیں:

-i جہانِ عشق نہ میری نہ سروری داند

-ii زخاکِ خویش طلب آتشے کہ پیدا نہیں ت

-iii دمِ مراصفتِ باذ فرو دین کر دند

**مجموعہ کتب:**

- |   |  |
|---|--|
| ڈاکٹر فرمان فتح پوری<br>پروفیسر محمد احمد خان<br>جابر علی سید<br>عبدالمحسن<br>اسلوب احمد النصاری<br>پروفیسر نذری راحم<br>یوسف حسین خان<br>ڈاکٹر جاوید اقبال<br>ڈاکٹر افتخار احمد صدیقی<br>خلیفہ عبدالحکیم<br>جابر علی سید<br>عبدالسلام ندوی<br>ڈاکٹر عبدالکوہرا حسن<br>تصورات عشق و خرد، اقبال کی نظر میں ڈاکٹر وزیر آغا<br>حکمت اقبال<br>پروفیسر مرزا محمد منور<br>ڈاکٹر عبدالمحسن | ۱۔ اقبال، سب کے لیے<br>۲۔ اقبال، شخصیت اور شاعری<br>۳۔ اقبال کا فنی ارتقا<br>۴۔ اقبال کا نظامِ فن<br>۵۔ اقبال کی تیرہ نظمیں<br>۶۔ اقبال کے صنایع بدایع<br>۷۔ روح اقبال<br>۸۔ زندہ روڈ: جلد ۱، ۲، ۳<br>۹۔ عروج اقبال<br>۱۰۔ فکر اقبال<br>۱۱۔ اقبال: ایک مطالعہ<br>۱۲۔ اقبال کامل<br>۱۳۔ اقبال کی فارسی شاعری کا تقیدی جائزہ ڈاکٹر عبدالکوہرا حسن<br>۱۴۔ علامہ اقبال کی فارسی غزل<br>۱۵۔ علامہ اقبال کی فارسی نظم گوئی |
|---|--|

## سال دوم کے اختیاری پرچوں کی تفصیل

امیدوار حسب ذیل اختیاری پرچوں میں سے کوئی سے دو پرچے منتخب کر سکتا ہے

### چھ تھا پرچہ: اصولِ تحقیق و تدوین

کورس کوڈ: ۳۰۹

کل نمبر: ۱۰۰

معروضی: ۲۰ نمبر

اصولِ تحقیق: ۴۰ نمبر

اصولِ تدوین: ۳۰ نمبر

#### (۱) اصولِ تحقیق کے حوالے سے مندرجہ ذیل مباحث:

(۱) تحقیق اور اس کی اہمیت

(۲) تحقیق کی اصطلاحات (تحقیقی مفروضہ، خاکہ، حواشی، تعلیقات، بنیادی آخذ، ثانوی آخذ، کتابیات وغیرہ)

(۳) تذکروں کی روایت۔ آبِ حیات تک

#### (ب) اصولِ تدوین کے حوالے سے مندرجہ ذیل مباحث:

(۱) تدوین متن اور اس کی اہمیت

(۲) تدوین کے آخذ (بیاض، تذکرہ، مخطوطہ، روزنامچہ، مکاتیب، ملغوں طاں وغیرہ)

(۳) صحتِ املاء۔ اصول و ضوابط (رسم الخط کا مسئلہ، کتابت کے عمومی اور انفرادی طریق کار کے پیدا کردہ مسائل وغیرہ)

(۴) تصحیح متن اور اس کے تقاضے (بنیادی نسخہ کا انتخاب، اختلاف متن/اختلاف نسخہ کا مسئلہ اور ترجیح، قراءات متن، قیاسی تصحیح وغیرہ)

#### (ج) افراد اور اداروں کی خدمات کا مختصر جائزہ:

(۱) اردو تحقیق و تدوین میں حافظ محمد شیرانی، قاضی عبدالودود، امتیاز علی عرشی، رشید حسن خان، مشقق خواجہ کی خدمات

(۲) اردو تحقیق و تدوین میں دارالترجمہ جامعہ عثمانیہ، انجمن ترقی اردو، مقتدرہ قومی زبان کی خدمات

#### محوزہ کتب:

عبدالرزاق قریشی

مBADIAT TAHQIQ

۱-

رشید حسن خان

ADABI TAHQIQ - MSAEL OR TAJZIYE

۲-

ڈاکٹر تنور احمد علوی

ASOOL TAHQIQ WATERTIB MINT

۳-

ڈاکٹر خلیق انجمن

MINTNI TAQNID (NIAYA IEDISHN)

۴-

ڈاکٹر تبسم کاشمیری

ADABI TAHQIQ KAR ASOOL

۵-

- |  |  |
|--|--|
| مرتبہ: ڈاکٹر ایم سلطانہ بخش<br>ڈاکٹر گیان چند<br>ڈاکٹر رفاقت علی شاہد (مرتب) | ۶۔ اردو میں اصول تحقیق (دو جلدیں)<br>۷۔ تحقیق کافن<br>۸۔ تحقیق شناسی |
|--|--|

**پانچواں پرچہ: عربی و فارسی زبان و ادب**  
**کورس کوڈ: ۳۱۰**

### عربی زبان و ادب

كل نمبر: ۵۰  
 عربی کے قواعد: ۲۵ نمبر  
 قرآن و حدیث کے منتخب حصے اور عربی نظم و نثر (اردو میں ترجمہ: لازمی سوال): ۲۵ نمبر  
 نصاب کی تفصیل:

#### (ا) عربی زبان کے قواعد:

- ☆ خمائر ☆ واحد تثنیہ و جمع ☆ تذکیر و تائیث (اقسامِ مؤنث: حقیقی، لفظی، معنوی، سماعی) ☆ مرکب اضافی و تو صفتی
- ☆ فعل ماضی، فعل مضارع، فعل امر اور فعل نہی کا اجمالی تعارف، ماذہ، صیغہ اور وزن کا تصور۔ عربی لغت دیکھنے کا طریقہ
- ☆ اوزان ابواب، ثلاثی مجرد و مزید فیہ، ابواب ثلاثی مزید فیہ میں سے مندرجہ ذیل ابواب سے اردو میں مستعمل عربی مصادر سے آگاہی، عربی مشقفات (اسم فاعل، اسم مفعول، اسم ظرف، اسم تفصیل، اسم مبالغہ، اسم ظرف نیزان سے اسم فاعل اور اسم مفعول اسم آلہ، صفت مشہہ، اسم ظرف، اسم مبالغہ، اسم تفصیل، بنانے کے قواعد اور مشق)
- افعال، تفعیل، إفعال، افعال، استفعال، مفاعله، تفاعل، تفعّل

#### (ب) قرآن و حدیث کے منتخب حصے:

##### (i) منتخب آیات قرآنیہ:

- |                                 |                                  |                               |
|---------------------------------|----------------------------------|-------------------------------|
| (۱) پارہ ۱، سورہ ۲۵، آیت ۲۱-۲۲  | (۲) پارہ ۲، سورہ ۲۵، آیت ۷۷-۷۸   | (۳) پارہ ۵، سورہ ۲، آیت ۴۰-۴۱ |
| (۴) پارہ ۳، سورہ ۳، آیت ۱۰۳-۱۰۵ | (۵) پارہ ۲۵، سورہ ۲۶، آیات ۱۰-۱۳ |                               |

##### (ii) منتخب احادیث نبویہ:

- ۱۔ إِنَّمَا الْأَعْمَالُ بِاللِّيَّاْتِ۔
- ۲۔ الْدُّنْيَا مَرْرَعَةُ الْآخِرَةِ۔
- ۳۔ أَلْمُسْلِمُ مَنْ سَلَمَ الْمُسْلِمُونَ مِنْ لِسَانِهِ وَيَدِهِ۔

- ۵۔ الرَّاٰشِيُّ وَالْمُرْتَشِيٌّ كَلَاهُمَا فِي النَّارِ۔  
 ۶۔ الْطَّهُورُ شَطْرُ الْإِيمَانِ۔  
 ۷۔ خَيْرُكُمْ مَنْ تَعْلَمَ الْقُرْآنَ وَعَلِمَهُ۔  
 ۸۔ خَيْرُ النَّاسِ مَنْ يَسْفُعُ النَّاسَ۔  
 ۹۔ كُلُّكُمْ رَاعٍ وَ كُلُّكُمْ مَسْئُولٌ عَنْ رَعِيَّتِهِ۔  
 ۱۰۔ تُطْعِمُ الطَّعَامَ وَتَقْرَأُ السَّلَامَ عَلَىٰ مَنْ عَرَفْتَ وَمَنْ لَمْ تَعْرَفْ۔

(ج) عربی نظم و نثر:

I- حصہ نظم:

- الف: النشید الاسلامی : الصين لنا والعرب لنا ... لهضتنا (للعلامة محمد اقبال)  
 ب: أدب المعاشرة (من القراءة الراشدة الجزء الثاني ) (تألیف الاستاذ أبي الحسن علي الندوی)

II- حصہ نثر:

(الف) في الحكم (ب) قطنان و قرد

(من مجاني الأدب في حدائق العرب : تاليف الأب لويس شيخو اليسوعي)

III- أعداد (۱ - ۱۰) الشهود وأيام الأسبوع و فصول السنة.

IV- اردو میں مستعمل عربی تراکیب و کلمات

- |   |   |
|---|---|
| ۱. أَمَنَّا وَصَدَقْنَا۔                            | ۲. أَظْهَرُ مِنَ الشَّمْسِ۔                   |
| ۲. رَحْمَةُ اللَّهِ / رحمة الله عليه                | ۵. دَامَتْ بَرَكَاتُهُ۔                       |
| ۳. طَابَ ثَرَاهُ۔                                   | ۸. عَزَّ اسْمُهُ۔                             |
| ۴. قُدِّسَ سِرُّهُ / مُدَّظِّلُهُ۔                  | ۱۰. عَلَىٰ رُءُوسِ الْأَشْهَادِ۔              |
| ۵. مُسْتَجَابُ الدُّعَوَاتِ۔                        | ۱۱. عِيَادًا بِاللَّهِ۔                       |
| ۶. مَضِيٌّ مَا مَضِيَّ۔                             | ۱۲. مَالًا يُطَافِ۔                           |
| ۷. كَيْفُ وَكَمْ                                    | ۱۳. قُوْتُ لَا يَمُوْثُ۔                      |
| ۸. سَلَّمَهُ اللَّهُ تَعَالَى / رضى الله عنه / عنها | ۱۴. لَيْتَ وَلَعَلَّ۔                         |
| ۹. لَهُ رَدٌّ مَنْ قَالَ                            | ۱۵. نَسْلًا بَعْدَ نَسْلٍ۔                    |
| ۱۰. مُنْزَلٌ مِنَ اللَّهِ                           | ۱۶. هَلْ مِنْ مُجَازٍ۔                        |
|   | ۱۷. قِسْ عَلَىٰ هَذَا۔                        |
|   | ۱۸. مَالَهُ وَمَا عَلَيْهِ                    |
|   | ۱۹. نَزَّرَ اللَّهُ مَرْقَدَهُ۔               |
|   | ۲۰. جَلَّ جَلَالَهُ۔                          |
|   | ۲۱. أَنْظَرْ إِلَىٰ مَا قَالَ وَلَا تَنْتَرُ۔ |
|   | ۲۲. طَوْعًا وَكَرَهًا                         |
|   | ۲۳. إِلَيْهِ مَنْ قَالَ                       |

۳۳. ماصاء اللہ	۳۲. جراک اللہ	۳۱. معصوم عن الخطاء
۳۶. سبحان اللہ	۳۵. الحمد لله	۳۴. ان شاء اللہ
۳۹. انا للہ و انا اليہ راجعون	۳۸. باسمہ تعالیٰ	۳۷. اللہ اکبر
	۳۱. صلی اللہ علیہ وسلم	۳۰. جزو لا ینفك

### فارسی زبان و ادب

فارسی زبان کے قواعد: ۲۵ نمبر

کل نمبر: ۵۰

(ا) فارسی کے قواعد- مندرجہ ذیل افعال کی گردانیں  
ماضی مطلق، مااضی قریب، مااضی بعید، فعل مضارع، فعل حال، فعل مستقبل، مااضی غایبیہ

(ب) فارسی متن سے اردو ترجمہ (نادیہ) ۱۰ نمبر

(ج) نوشی متن سے اردو ترجمہ ۱۵ نمبر

- ۱۔ چهار مقالہ نظامی عروضی سرقندی
- ۲۔ مقالہ دوّم در باہت شعر و صلاحیت شاعر از شاعری صناعتی است تا محروم و مایوس گھرائشی
- ۳۔ گلستان سعدی باب سوم در فضیلتِ قناعت حکایات ۱ تا ۱۰

(د) شعری متن سے اردو ترجمہ ۵ انبر

### غزلیات

- ۱۔ ابرمی بارد و من می شوم از یار جدا (خرس)
- ۲۔ به خوبی هم چومنہ تابندہ باشی (خرس)
- ۳۔ کجا بودی کہ امشب سختی آزرده جانی را (نظری)
- ۴۔ به وادی کہ دراں خضر راعصا خفت است ( غالب )

### منظوماتِ اقبال:

- ۱۔ محاورہ میان خدا و انسان
  - ۲۔ تنهائی
  - ۳۔ تقليدِ مغرب
- (متن کے لیے نصابی کتاب - ارمغان پاک از ایں ایم اکرام)

**مجموعہ کتب:**

محمد کاظم مولوی عبد الاستار خان مصطفیٰ امین علی الجارم مولانا ابو الحسن علی ندوی ابو الفضل عبدالحفیظ بلیاوی رومی الجعلکبی	عربی سیکھیے (چھپیں اسپاں ہیں) عربی کا معلم (الجزء الاول والثانی) النحو الواضح (الجزء اٹا ۶۰) القراءۃ الراسخة (الجزء الاول) مصابح اللّغات (عربی - اردو لغت) المورد (عربی - انگریزی لغت)	۱۔ عربی سیکھیے (چھپیں اسپاں ہیں) ۲۔ عربی کا معلم (الجزء الاول والثانی) ۳۔ النحو الواضح (الجزء اٹا ۶۰) ۴۔ القراءۃ الراسخة (الجزء الاول) ۵۔ مصابح اللّغات ( العربی - اردو لغت) ۶۔ المورد (عربی - انگریزی لغت)
---	---	--

مشی محمد عبد اللہ ڈاکٹر ظہور الدین احمد ڈاکٹر ظہور الدین احمد مرزا مقبول بیگ بدختانی محمد قوم ملک ظہور الدین پرویز تامل خانلری دکنر حسن احمدی گیوی خواجہ عبد اللہ انصاری نسخہ غلام حسین یوسفی	کلید مصادر ایرانی ادب نیا ایرانی ادب ادب نامہ ایران اردو میں عربی اور فارسی الفاظ و مرکبات دستور فارسی الاضافہ دستور زبان فارسی مناجات گلستان سعدی	۱۔ کلید مصادر ۲۔ ایرانی ادب ۳۔ نیا ایرانی ادب ۴۔ ادب نامہ ایران ۵۔ اردو میں عربی اور فارسی الفاظ و مرکبات ۶۔ دستور فارسی ۷۔ الاضافہ ۸۔ دستور زبان فارسی ۹۔ مناجات ۱۰۔ گلستان سعدی
---	--	--

**چھٹا پرچہ: حالی واکبر کی شاعری کا خصوصی مطالعہ**

کورس کوڈ: ۳۱۱

معروضی: ۱۰ نمبر (۵ نمبر حالی + ۵ نمبر اکبر)

کل نمبر: ۱۰۰

تشریح متن اکبر: ۱۵ نمبر

تشریح متن حالی: ۱۵ نمبر

تلقیدی حصہ: ۲۰ نمبر

اس پرچے میں حالی اور اکبر کی شاعری کا موضوعاتی اور فنی تجزیہ کر کے طالب علم کو ان کے رجحانات سے آگاہ کیا جائے گا جو مغربی زبان و ادب اور تعلیم و تہذیب کے حوالے سے ایک خاص دور میں سامنے آئے۔ حالی اور اکبر ہم عصر شاعر ہیں اور اردو تاریخ کے ایک

نہایت اہم دور میں دونوں نے مختلف انداز میں عصری رجحانات کو موضوع بنایا۔ دونوں ہی صاحب اسلوب ہیں اور اردو ادب پر دونوں کے دور رس اثرات مرتب ہوئے۔ اس پرچے میں ۱۰ نمبر کا معروضی سوال لازمی ہوگا۔ حالی اور اکبر کی شاعری کے متن کی تشریح کا سوال بھی لازمی ہوگا۔ ایک جز حالی کی شاعری اور دوسرا اکبر کی شاعری پر مشتمل ہوگا اور دونوں اجزاء کی تشریح کرنا لازمی ہوگا۔ ہر جز کے نمبر ۱۵ ہوں گے۔

حالی اور اکبر پر تنقیدی موضوعات کے دو حصے ہوں گے۔ ایک حصے میں حالی اور دوسرے حصے میں اکبر کے موضوعات پر سوال پوچھے جائیں گے اور ہر سوال کے نمبر ۱۵ ہوں گے۔  
نصاب کی تفصیل:

(ا) حالی کی شاعری کا تنقیدی مطالعہ: مندرجہ ذیل موضوعات:

- (۱) غزل گوئی      (۲) نظم نگاری
- (۳) قومی اور ملی شاعری (سدس مدد جزر اسلام اور دیگر ملی نظموں کے حوالے سے)
- (۴) شخصی مرثیہ نگاری      (۵) قطعہ نگاری
- (۶) حالی و اکبر کی شاعری کا تقابلی مطالعہ

(ب) اکبر کی شاعری کا تنقیدی مطالعہ: مندرجہ ذیل موضوعات:

- (۱) اکبر کی شاعری کے ادوار      (۲) غزل گوئی
- (۳) طنزیہ اور مزاجیہ شاعری
- (۴) قطعہ نگاری      (۵) پیری مغرب کا ناقہ      (۶) ملی نقطہ نظر

(ج) تشریح متن۔ حالی اور اکبر کے منتخب متن کی تفصیل حسب ذیل ہے:

☆ الاف حسین حالی:

(۱) نظمیں:

- (i) مدد جزر اسلام۔ بعثت سے رحلت تک۔ یعنی از مصرع ”وہ نبیوں میں رحمت لقب پانے والا“ تا مصرع ”کہ دنیا میں جس کی مثالیں ہیں تھوڑی“۔
  - (ii) مناجات یہود۔ از مصرع ”اے عزت اور عظمت والے“ تا مصرع ”خاک میں جاؤں سب کو ملا کر“
- (۲) مرثیہ مرزا غالب (مکمل)
  - (۳) قطعہ: شعر کی طرف خطاب

(۲) غزلیات: ہر غزل کا پہلا مصروع درج ذیل ہے:

- (i) پیش از ظہورِ عشق کسی کا نشاں نہ تھا  
(ii) آگے بڑھے نہ قصہ عشق بتاں سے ہم  
(iii) ہے جتو کہ خوب سے ہے خوب تکہاں  
(iv) کوئی محروم نہیں ملتا جہاں میں  
(v) جس کو غصے میں لگاؤٹ کی ادا یاد رہے  
(vi) کب تک اے ابِ کرم ترسائے گا  
(vii) گوجوانی میں تھی کچ رائی بہت  
(viii) ہوا کچھ اور ہی عالم میں چلتی جاتی ہے  
(ix) پردے بہت سے وصل میں بھی درمیاں رہے (x) کاٹیے دن زندگی کے ان لیگانوں کی طرح

☆ آکبر اللہ آبادی:

(۱) قطعات: ہر قطعے کا پہلا مصروع درج ذیل ہے:

- (i) قدیم وضع پر قائم رہوں اگر اکبر  
(ii) پیر مرشد نے کیا قوم میں بچپن پیدا  
(iii) بہار آئی کھلے گا زیبِ صحنِ بوستان ہو کر  
(iv) اک مس سیمیں بدن سے کر لیا ندن میں عقد  
(v) خدا علی گڑھ کے مدرسے کو تمام امراض سے شفادے (vi) عشرتی گھر کی محبت کا مزا بھول گئے  
(vii) جب دین نہ ہو، اصلاح بشر دنیا میں پھر آخر کوں کرے (viii) خوب اک ناصحِ مشفق نے یہ ارشاد کیا

(۲) مثنوی: درخت جڑ پر ہے قائم تو استوار بھی ہے

(۳) غزلیات: ہر غزل کا پہلا مصروع درج ذیل ہے:

- (i) اجل سے وہ ڈریں جینے کو جو اچھا سمجھتے ہیں  
(ii) نہ خود رہے نہ حکومت رہی مسلمان کی (پہلے پارہ شعر)  
(iii) اور بھی دورِ فلک ہیں ابھی آنے والے  
(iv) کہوں کس سے قصہ درد و غم کوئی ہم نشیں ہے نہ یار ہے  
(v) دل مرا جس سے بہلتا، کوئی ایسا نہ ملا  
(vi) غنچے دل کو نیمِ عشق نے واکر دیا  
(vii) فلسفی کو بحث کے اندر خدا ملتا نہیں  
(viii) یہ موجودہ طریقے را ہی ملک عدم ہوں گے  
(ix) خوشی ہے سب کو کہ آپریشن میں خوب نشرتی چل رہا ہے (x) عجب فتنہ خرام نازک قاتل سے اٹھتا ہے۔
- نوٹ: تشرح متن کے لازمی سوال میں دونوں شاعروں کے منتخب کلام میں سے دو مختصر اقتباسات دیے جائیں گے جن میں سے ایک ایک اقتباس کی تشرح کرنا امیدوار کے لیے لازم ہو گا۔

مجزہ کتب:

صالح عبدالحسین  
شجاعت علی سندیلوی

۱- یادگارِ حالی  
۲- حالی بہ حیثیت شاعر

- |  |  |
|--|--|
| مرتبہ محمد حیات خان سیال و شیم حیات سیال | ۳۔ احوال و تقدیر حالی                      |
| ڈاکٹر خواجہ محمد زکریا                   | ۲۔ اکبر الہ آبادی - تحقیقی و تنقیدی مطالعہ |
| ڈاکٹر غلام حسین ذوالفقار                 | ۵۔ مطالعہ اکبر                             |
| انتر انصاری اکبر آبادی (مرتب)            | ۶۔ اکبر اس دور میں                         |
| ڈاکٹر غلام مصطفیٰ                        | ۷۔ حالی کا ذہنی ارتقا                      |

### ساتواں پرچہ: لسانیات ۱۰۰ نمبر

کورس کوڈ: ۳۱۲

کل نمبر: ۱۰۰

معروضی: ۲۰ نمبر

اردو زبان: ۴۰

مباحث: ۲۰ نمبر

نصاب کی تفصیل:

#### (ا) لسانیات کے مباحث:

- (۱) زبان کیا ہے؟
  - (۲) لسانیات کے مبادیات
  - (۳) صوتیات، صرفیات، نحویات، معنیات
  - (۴) تاریخی و توضیحی لسانیات کا فرق
  - (۵) زبانوں کے مختلف خاندان
- (۶) ہندیورپی---ہند ایرانی---ہند اریائی زبانوں کے سلسلے

#### (ب) اردو زبان---آغاز و ارتقا: مندرجہ ذیل نظریات اور مباحث:

- |                     |                     |
|---------------------|---------------------|
| (i) دلی میں اردو    | (ii) دکن میں اردو   |
| (iii) سندھ میں اردو | (iv) پنجاب میں اردو |
- (۱) اردو زبان کے مختلف نام
  - (۲) اردو اور پاکستانی زبانیں - اشتراکات

محوزہ کتب:

- |                            |                               |
|----------------------------|-------------------------------|
| ڈاکٹر شوکت سبزواری         | ۱۔ لسانی مسائل                |
| ڈاکٹر محمد الدین قادری زور | ۲۔ ہندوستانی لسانیات          |
| حافظ محمود خان شیرانی      | ۳۔ پنجاب میں اردو             |
| سید اختصار حسین            | ۴۔ اردو لسانیات کا مختصر خاکہ |

نسمیر الدین ہاشمی	۵۔ دکن میں اردو
حافظ محمود خان شیرانی	۶۔ مقالات شیرانی (جلد اول و دوم)
خیال بخاری	۷۔ ہمارے لسانی مسائل
شوکت سبزواری	۸۔ اردو لسانیات
فرمان فتح پوری	۹۔ اردو ہندی تنازع
عبدالستار ردولوی	۱۰۔ ادبی و لسانی تحقیق
مسعود حسن خان	۱۱۔ مقدمہ تاریخ زبان اردو
سید سلیمان ندوی	۱۲۔ نقوش سلیمانی

## آٹھواں پرچہ: معاصر اردو ادب

کورس کوڈ: ۳۱۳

معروضی: ۱۰ نمبر

کل نمبر: ۱۰۰

تشریح متن: ۱۰ نمبر

تفصیدی حصہ: ۸۰

اس کورس کی تشكیل کا مقصد اردو ادب کے طالب علموں کو معاصر اردو ادب کے رجحانات سے متعارف کروانا ہے۔ اس نصاب میں معاصر فکشن و شاعری کے ان لکھنے والوں کی تحریروں کا انتخاب کیا گیا ہے جو اردو ادب میں اپنی واضح شناخت مستحکم کر چکے ہیں۔ اس پرچہ میں ۱۰ انبر کا معروضی سوال لازمی ہوگا۔

نصاب کی تفصیل:

۱۔ اصولی مباحث:

۱۔ معاصریت کیا ہے؟

۲۔ عصر اور ادب کا ربط باہم

۲۔ معاصر فکشن:

ناول:

مش الرحمن کئی چاند تھے سر آسمان

انسانہ:

۱۔ اسد محمد خاں نربدا

۲۔ نیر مسعود گنجھہ

- ۳۔ خالدہ حسین دروازہ  
 ۲۔ مشاید درخت آدمی  
 ۱۔ معاصر نظم:

- ۱۔ عباس اطہر آواز دے کے دیکھ لو  
 ۲۔ ذیشان ساحل کلیات  
 ۳۔ معاصر غزل:

- ۱۔ ظفر اقبال آب روان  
 ۲۔ احمد مشتاق کلیات

#### محوزہ کتب:

- |                   |                    |
|-------------------|--------------------|
| نیر مسعود نمبر    | ۱۔ کھانی گھر لاہور |
| اسد محمد خاں نمبر | ۲۔ کھانی گھر لاہور |
| ظفر اقبال نمبر    | ۳۔ انگارے          |

### نوال پرچہ: تحقیقی مقالہ ۱۰۰ انمبر

تحقیقی مقالہ لکھنے کے لیے امیدوار کا ضابطے کی دیگر شرائط کو پورا کرنے کے ساتھ ساتھ ”اصول تحقیق و تدوین“ کے اختیاری پرچہ کا پڑھنا بھی لازم ہے۔ نیز یہ اختیاری پرچہ پرائیویٹ امیدواروں کے لیے نہیں ہے۔



## نصاب: ایم۔ فل، اردو

۲۲ کریڈٹ آورز

۱۲ کریڈٹ آورز

پہلا سیمسٹر

## کورس نمبر: اصول تحقیق و روایت

۳ کریڈٹ آورز

کورس کوڈ: ۵۰۱

(ا) اصول تحقیق: مسائل و مباحث، تحقیق کی ضرورت، اہمیت و افادیت، تحقیق کے آخذ

(ب) وسائل تحقیق: تذکرہ، مخطوطہ، ملغوں، مکتبات، مکتبات، دستاویزات، کتابیات،

کتب خانے، سمجھی و بصری معاونات، لغات، یادداشتیں، کتبے

(ج) تحقیق کی روایت: اردو میں تحقیق کی روایت

### محوزہ کتب:

۱۔ ادبی تحقیق، مسائل اور تجزیہ	رشید حسن خاں
۲۔ تحقیق کافن	ڈاکٹر گیان چند جیمن
۳۔ مبادیات تحقیق	عبدالرزاق فریشی
۴۔ اردو میں اصول تحقیق	مرتبہ: ڈاکٹر ایم سلطانہ بخش
۵۔ ادبی تحقیق کے اصول	ڈاکٹر عیسم کامیری
۶۔ تصنیف و تحقیق کے اصول	ڈاکٹر قاضی عبدال قادر
۷۔ تحقیق شناسی	مرتبہ: ڈاکٹر رفاقت علی شاہد
۸۔ اصول تحقیق	ڈاکٹر سعید اللہ قاضی

- مرتبہ: عبدالستار دلوی  
ڈاکٹر جمیل جالبی
- ۹۔ ادبی اور لسانی تحقیق  
۱۰۔ ادبی تحقیق
- ۱۱۔ پاکستان میں اردو تحقیق: صورت حال اور تقاضے ڈاکٹر معین الدین عقیل  
نور الاسلام صدیقی
- ۱۲۔ تحقیق کیسے کریں  
عبدالحمید خاں عباسی
- ۱۳۔ اصول تحقیق

## کورس نمبر ۲: اصول تدوین و روایت

۳ کریڈٹ آورز

کورس کوڈ: ۵۰۲

- (الف) اصول تدوین:  
مائل و مباحث  
متن، مخطوط، ترک، ترجمہ، نقل حرفی، بازنوشت، توید، مبضہ، حواشی، حوالہ جات، تعلیقات،  
پاورپوینت، کتابیات، اشاریہ، توقیت، ضمیمہ، مجاز، مذہب، معزی
- (ب) اصطلاحات تدوین:  
پاورپوینت، کتابیات، اشاریہ، روایت و درایت، اقسام حدیث
- (ج) تدوین کی روایت:  
(i) اسلامی روایت: اسماء الرجال، روایت و درایت، اقسام حدیث  
(ii) یورپی روایت: لاطین متون، کلیساںی و ستاویزات، تدوین متن کے جدید اسالیب

محوزہ کتب:

- |                            |                      |
|----------------------------|----------------------|
| ۱۔ اصول تحقیق و ترتیب متن  | ڈاکٹر نوری احمد علوی |
| ۲۔ متنی تنقید              | ڈاکٹر غلیق احمد      |
| ۳۔ تدوین، تحقیق، روایت     | رشید حسن خاں         |
| ۴۔ تصحیح و تحقیق متن       | ڈاکٹر نذیر احمد      |
| ۵۔ جائزہ مخطوطات اردو      | مشقق خواجہ           |
| ۶۔ فن خطاطی و مخطوطہ شناسی | فضل حق               |
| ۷۔ تدوین متن کے مسائل      | عبد الرحمن بیدار     |
| ۸۔ اردو میں فنی تدوین      | ایم الیں ناز         |
| ۹۔ مطالعہ حدیث             | محمد حنفی ندوی       |

۱۰-	اصطلاحاتِ حدیث	محمود الطحان
۱۱-	حدیث کا درایتی معیار	محمد تقیٰ امین
۱۲-	اصول الحدیث	ڈاکٹر خالد علوی
13-	<i>Introduction to Indian Textual Criticism</i>	S.M.Katre.
14-	<i>Textual and Literary Criticism</i>	Fredson Bowers
15-	<i>English Classics</i>	R.W.Chapman
16-	<i>A Companion to Classical Texts</i>	F.W.Hall

## کورس نمبر ۳ : ترجمہ - اصول و مباحث

۳ کریڈٹ آورز

کورس کوڈ: ۵۰۳

- (ا) ترجمہ: لغوی و اصطلاحی مفہوم، ترجمے کی اہمیت و افادیت، ترجمے کے اصولی مباحث، ترجمہ و تحقیق کا باہمی ربط، اردو میں ترجمے کی روایت، اصطلاح سازی۔
- (ب) ترجمے کی اقسام: لفظی ترجمہ، بامحاورہ ترجمہ، آزاد ترجمہ، ادبی ترجمہ، ماخوذ و شخص ترجمہ، منظوم ترجمہ، منثور ترجمہ علمی ادبی اور سائنسی لوازے کا ترجمہ۔
- (ج) مشقی کام: علمی، ادبی اور سائنسی لوازمه، انگریزی سے اردو میں ترجمہ، فارسی سے اردو میں ترجمہ۔

مجموعہ کتب:

۱-	ترجمہ کافن اور روایت	مرتبہ: ڈاکٹر قمر زبیں
۲-	مطالعہ فن ترجمہ اور منتخب مضامین	بشیر احمد
۳-	مغرب سے نثری تراجم	ڈاکٹر مرزا حامد بیگ
۴-	اردو زبان میں ترجمے کے مسائل	مرتبہ: اعجاز راهی
۵-	ترجمہ: روایت اور فن	مرتبہ: شمارا حمد قریشی

## کورس نمبر ۲: ادبی تاریخ نویسی: اصول اور روایت

۳ کریڈٹ آورز

کورس کوڈ: ۵۰۳

### (الف) اصولی مباحث:

تاریخ اور تاریخ ادب، مماثلتیں اور امتیازات، تاریخ ادب لکھنے کے اصول، طریق ہے کار اور دائرۂ عمل، تاریخ، تاریخیت اور تاریخی شعور، ادبی مؤرخ کے اوصاف، تاریخ ادب اردو: بنیادی اور ثانوی مآخذ کا مسئلہ، ادوار بندی، روپیں اور رجحانات کا مطالعہ، کلی مطالعہ، اصناف وار مطالعہ، زمانی مطالعہ، تاریخ ادب اردو کے مروجہ اسالیب اور مثالی اسلوب کا تین

### (ب) روایت:

تاریخ ادب اردو ابتدائی نقوش

مستشرقین کی لکھی ہوئی تواریخ

اردو کی اہم ادبی تواریخ کا خصوصی مطالعہ:

تاریخ ادب اردو (ڈاکٹر جمیل جابی)، اردو ادب کی تاریخ (ڈاکٹر نبیم کاشمیری)، تاریخ

مسلماناں پاکستان و ہند، طبع جدید (پنجاب یونیورسٹی) مدیر عومی: ڈاکٹر خواجہ محمد زکریا

### مجوزہ کتب:

محمد حسین آزاد

آب حیات

احتشام حسین

اردو ادب کی تنقیدی تاریخ

ڈاکٹر انور سدید

اردو ادب کی مختصر تاریخ

حافظ محمود شیرانی

مقالات شیرانی

حامد حسن قادری

داستانِ تاریخ اردو

رام بابو سکینہ

تاریخ ادب اردو

گیان چند جبیں

اردو کی ادبی تاریخیں

ڈاکٹر سلیم اختر

اردو ادب کی مختصر ترین تاریخ

ڈاکٹر غلام حسین ذوالقدر اردو شاعری کا سیاسی و سماجی پس منظر

مرتبہ: ڈاکٹر سید عامر سہیل، نسیم عباس احمد

سلمان احمد

Dr. M. Sadiq

پنجاب یونیورسٹی، مدیر عمومی: ڈاکٹر خواجہ محمد زکریا

ادبی تاریخ نویسی

ادبی تاریخیں: نظری مباحث

*History of Urdu*

تاریخ ادبیاتِ مسلمانان پاکستان و ہند

## دوسرا سیکسٹ آورز ۱۲ کریڈٹ آورز

کورس نمبر ۵: تنقید

۳ کریڈٹ آورز

کورس کوڈ: ۵۰۵

(الف) رواقی ادبی فرضیات (تھیوری)، تنقیدی فرضیات (تھیوری)، ثقافتی فرضیات (تھیوری)

(ب) تنقید میں میں العلومی طریق کارکا استعمال

## نئے تنقیدی تناظرات:

(ج) نوتار تحریک

(د) قاری اساس تنقید

(ر) مابعد نوآبادیات

[نوٹ: نئے تنقیدی تناظرات کا مطالعہ اردو شاعری و فکشن کے منتخب فن پاروں کی روشنی میں کیا جائے گا۔]

## محوزہ کتب:

- |                                      |                               |
|--------------------------------------|-------------------------------|
| ۱۔ ساختیات، پس ساختیات، مشرقی شعریات | گوپی چند نارنگ                |
| ۲۔ تنقیدی تھیوری کے سوال             | ڈاکٹر وزیر آغا                |
| ۳۔ ترقی پستندی، جدیدیت، مابعد جدیدیت | (مرتبہ) ڈاکٹر نعیم احمد       |
| ۴۔ ادبی اصطلاحات کی وضاحتی فرہنگ     | پروفیسر عتیق اللہ             |
| ۵۔ شرق شناسی                         | ایڈورڈ سعید (مترجم محمد عباس) |

کیتھرین بیلسی	Critical Practice	-۶
جو نا تھن کلر Literary Theory: A very Short Introduction		-۷
ٹیری ایگلشن After Theory		-۸

## کورس نمبر ۶: علم لغت، تقویم، تاریخ گوئی، منطق

۳ کریڈٹ آورز

کورس کوڈ: ۵۰۴

### ۱۔ علم لغت:

لغت، فرهنگ، انسائیکلو پیڈیا اور سائیکلو پیڈیا میں فرق، اردو کے معروف لغات، معیاری لغات کے محاسن، مخففات لغت

### ۲۔ تقویم:

ہجری، عیسوی، ایرانی، ہندی

### ۳۔ تاریخ گوئی:

ارکان ابجد و قیمت، مشتمی حروف، شمار کرنے کا طریق

### ۴۔ منطق:

i۔ استقرائیہ منطق اور اس کی اقسام      ii۔ استخراجیہ منطق اور اس کی اقسام

### مجموعہ کتب:

- |                                       |                             |
|---------------------------------------|-----------------------------|
| ۱۔ اردو میں لغت نویسی کا تنقیدی جائزہ | پروفیسر مسعود ہاشمی         |
| ۲۔ فن تاریخ گوئی                      | ڈاکٹر فرمان فتح پوری        |
| ۳۔ منطق استخراجیہ                     | کرامت حسین                  |
| ۴۔ منطق استقرائیہ                     | کرامت حسین                  |
| ۵۔ زبان اور قواعد                     | رشید حسن خاں                |
| ۶۔ کتب لغت کا تحقیقی و لسانی جائزہ    | جا بر علی سید، وارث سر ہندی |

## کورس نمبر ۷: اصولِ رسمیاتِ مقالہ

۳ کریڈٹ آورز

کورس کوڈ: ۵۰۷

الف) سندی اور غیر سندی تحقیق

ب) انتخابِ موضوع

ج) مقالہ نویسی کے مرحلے

i- خاکے کی تیاری

ii- حوالہ دینے کا طریقہ (شکاگو مینویل، اوسکر ڈمینویل، اردو میں مروج طریق)

iii- املا کے مسائل

iv- تحقیقی مقالے کے اسلوب کے امتیازات

د) منتخب سندی تحقیقی مقالات کا محाकہ

مجموعہ کتب:

- |   |   |
|---|---|
| ڈاکٹر گیان چند جیں<br>پنجاب یونیورسٹی لاہور<br>فرخنہ لودھی<br>ڈاکٹر ایم سلطانہ بخش<br>ڈاکٹر جنم الاسلام | ۱- تحقیق کافن<br>۲- اردو دائیہ معارف اسلامیہ (مقالہ: نقلِ حرفي)<br>۳- اردو میں نقلِ حرفي<br>۴- اردو میں اصول تحقیق جلد اول و دوم<br>۵- رسمیات مقالہ نگاری<br>۶- آکسفورڈ مینویل<br>۷- شکاگو مینویل |
|---|---|

## کورس نمبر ۸: علم معانی، بیان، بدیع، عروض (اختیاری)

۳ کریڈٹ آورز

کورس کوڈ: ۵۰۸

(الف) علم معانی: ایجاد، اطباب، انشا، قصر

(ب) علم بیان: تشبیہ، استعارہ، مجاز مرسل، کنایہ۔

(ج) علم بدیع: (۱) صنائع لفظی: تجنبیں، عاطله (مہملہ) منقوط، قلب، سیاقۃ الاعداد، ترصیح، ذوق فیقین

(۲) صنائع معنوی: ایهام، مراعات النظیر، حسن تعلیل، اف و نشر، طلاق، صعیت جمع و تفریق، صنعت

### سوال و جواب

(د) علم عروض: (۱) مختصر تعارف، اصطلاحات عروض

(۲) مندرجہ ذیل آٹھ بحور کا مطالعہ اور تقطیع

- |                               |                                |
|-------------------------------|--------------------------------|
| (i) بحر ہرج مشمن سالم         | (ii) بحر ہرج مشمن مقبوض        |
| (iii) بحر متدارک مشمن سالم    | (iv) بحر متدارک مشمن مقطوع     |
| (v) بحر متقارب مشمن سالم      | (vi) بحر متقارب مشمن اثلم      |
| (vii) بحر مل مشمن مقصور/محذوف | (viii) بحر مل مسدس مقصور/محذوف |

### محوزہ کتب:

۱۔ حدائق البلاغت	شمس الدین نقیر (ترجمہ) امام بخش صہبائی
۲۔ بحر الفصاحت (جلد اول و دوم)	مولوی بخش الغنی
۳۔ تسهیل البلاغت	محمد سجاد بیگ مرزا دہلوی
۴۔ معیار البلاغت	دبی پرشاد سحر
۵۔ البيان	سید عابد علی عابد
۶۔ البدیع	سید عابد علی عابد
۷۔ اقبال کے صنایع بدایع	نذری احمد

شمس الرحمن فاروقی (مرتب)	۸۔ درسِ بلافت
صغیر احمد جان	۹۔ صحیفہ فنون ادب
صوفی وارثی میرٹھی	۱۰۔ شعر و قافیہ
آغا صادق	۱۱۔ جوہرِ عروض
پروفیسر حبیب اللہ غضنفر	۱۲۔ اردو کا عروض
جابر علی سید	۱۳۔ لسانی و عروضی مقالات
صوفی وارثی میرٹھی	۱۴۔ تفہیم العروض
ابوالاعجاز حفیظ صدیقی	۱۵۔ تفہیم و تحسینِ شعر

## کورس نمبر ۹: مقالہ نگاری (اختیاری)

۳ کریڈٹ آورز

کورس کوڈ: ۵۰۹

۱۔ خاکے کی تیاری

i۔ شخصیت پر خاکہ

۲۔ حوالہ دینے کا طریقہ

i۔ شکاگومینویں

۳۔ تکنیک

Abstract	کشید	Substance	جوہر
Review	تبصرہ	Summary	تلخیص

محوزہ کتب:

۱۔ تحقیق کافن

ڈاکٹر گیلان چند جمیں

۲۔ اردو دائیہ معارف اسلامیہ (مقالہ: نقل حرفی)

پنجاب یونیورسٹی لاہور

۳۔ اردو میں نقل حرفی

فرخنده لوڈھی

- |                      |                                      |
|----------------------|--------------------------------------|
| ڈاکٹر ایم سلطانہ بخش | ۳۔ اردو میں اصول تحقیق جلد اول و دوم |
| ڈاکٹر جنم الاسلام    | ۴۔ رسماں مقالہ نگاری                 |
|                      | ۵۔ آکسفورڈ مینویل                    |
|                      | ۶۔ شکاگو مینویل                      |



## نصاب: پی اچ۔ ڈی اردو

### ۱۸ کریڈٹ آورز

#### پہلا سسٹر ۹ کریڈٹ آورز

نوٹ: پہلے سسٹر میں تین کورس پڑھائے جائیں گے۔ تیوں کورس لازمی ہیں۔ ہر کورس تین کریڈٹ آورز پر مشتمل ہے۔

#### (۱) تحقیق کے عالمی رجحانات اور اردو تحقیق میں ان کا استعمال ۳ کریڈٹ آورز (کورس کوڈ: ۰۱۷)

[اس نصاب میں معاصر عالمی تحقیق میں نظریات، اصولوں اور طریق کار کی سطح پر ہونے والی پیش رفت کو پیش نظر رکھا جائے گا۔ خاص طور پر عالمی سماجی سائنسوں میں راجح تحقیقی اصولوں اور طریق کار اور ان کے ادبی، سانسی تحقیق میں اطلاق کی صورتوں پر بحث و گفت گو ہوگی۔]

i۔ تحقیق کے پیراؤایم: ثبوتیت (Positivism)/Interpretivism (روبوتوتیت/ تعبیریت):

تلقیدی تھیوری (Critical Theory) ان کی مثالیں اور اردو میں ان کے استعمال کے طریقے

ii۔ کیفیتی تحقیق (Qualitative Research)، اس کی نوعیت، فرمیں اور مثالیں نیز اردو میں اس کے استعمال کے تقاضے

iii۔ کمیتی تحقیق (Quanlitative Research) اس کی نوعیت، فرمیں اور مثالیں نیز اردو میں اس کے استعمال کے تقاضے

#### محوزہ کتب:

- ۱۔ اسٹراؤس، اے (Strauss, A.) "Basics of Qualitative Research", (۱۹۹۸ء، لندن)
- ۲۔ تبسم کاشمی، ۱۹۹۲ء "ادبی تحقیق کے اصول" ، اسلام آباد
- ۳۔ درانی، عطش، ۲۰۰۵ء "جدید رسمیات تحقیق" ، لاہور
- ۴۔ زیری، شراحہ، ۲۰۰۰ء "تحقیق کے طریقے" ، کراچی
- ۵۔ عقیل، معین الدین، ۲۰۰۸ء "اردو تحقیق ... صورت حال اور تقاضے" ، اسلام آباد
- ۶۔ لوئی، ٹی (Lucey T.), ۱۹۹۲ء، "Quantitative Research" ، ملی
- ۷۔ میکملن، پال گریو (Palgrave Macmillan) "The Foundations of Research" ، ۲۰۰۳ء
- ۸۔ ہبیر ماس، جے (Habermas, J.) "Knowledge and Human Interest" ، ۱۹۷۰ء، لندن

## (۲) اردو زبان و ادب کا ماحول: لسانی و ثقافتی مباحثہ ۳ کریڈٹ آورز (کورس کوڈ: ۰۷۰۲)

[اس نصاب میں جنوبی ایشیا کے سیاسی، ثقافتی اور لسانی مباحثہ، روایوں اور تبدیلیوں کا مطالعہ کیا جائے گا۔ ان مباحثہ نے اردو زبان و ادب کی تاریخ اور فہمیں و تعبیر سے متعلق جوئی بصیرتیں پیش کی ہیں ان پر گفتگو کی جائے گی اور اس ضمن میں درج ذیل تصانیف کو بطور مأخذ پیش نظر رکھا جائے گا۔]

- ن۔ نوازدیاتی عہد میں ہندوستانی تہذیبی صورت حال، عبداللہ یوسف علی کی کتاب "انگریزی عہد میں ہندوستان کے تمدن کی تاریخ" کے حوالے سے۔
- ii۔ اردو زبان و ادب کے نقشیں عہد کی نئی تعبیریں، شمس الرحمن فاروقی کی کتاب "اردو کا ابتدائی زمانہ" کے حوالے سے
- iii۔ عظیم میں مسلم ثقافت کا مطالعہ، عزیز احمد کی کتاب "Studies in the Islamic Culture in Indian Environment" کے حوالے سے
- iv۔ اردو ہندی تنازع، رسم الخط، تہذیبی اور سیاسی پہلو: ڈاکٹر فرمان فتح پوری، گیان چند، عبدالستار دلوی، مرزا خلیل احمد بیگ، ڈاکٹر طارق الرحمن کے نظریات کے حوالے سے

## مجموعہ کتب:

- ۱۔ احمد، عزیز: ۱۹۶۳ء، آکسفورڈ، "Studies in the Islamic Culture in Indian Environment"
- ۲۔ بیگ، مرزا خلیل، ۲۰۰۸ء، "ایک بہاشا جو مسترد کردی گئی"، علی گڑھ
- ۳۔ دلوی، عبدالستار، ۲۰۰۸ء، "دو زبانیں دو ادب"، ممبئی
- ۴۔ رحمان، طارق، ڈاکٹر: ۱۹۹۶ء، "Language and Politics in Pakistan"، آکسفورڈ، کراچی
- ۵۔ فاروقی، شمس الرحمن، ۲۰۰۱ء، "اردو کا ابتدائی زمانہ: ادبی تہذیب و تاریخ کے پہلو"، کراچی
- ۶۔ فتح محمد ملک: ۲۰۰۲ء، "غلاموں کی غلامی"، اسلام آباد
- ۷۔ فرمان، فتح پوری، ڈاکٹر: ۱۹۷۷ء، "ہندی اردو تنازع"، کراچی
- ۸۔ گیان چند: ۲۰۰۶ء، "ایک بہاشا، دولکھاٹ، دو ادب"، علی گڑھ
- ۹۔ یوسف علی، عبداللہ، ۱۹۲۷ء، "انگریزی عہد میں ہندوستان کے تمدن کی تاریخ" کراچی

(۳) اردو کی ادبی تاریخ: تقابی مطالعہ ۳ کریڈٹ آورز (کورس کوڈ: ۷۰۳)

الف) ادبی تاریخ نویسی کے اصول و معیارات

ب) اہم ادبی تواریخ

- |   |  |  |                |
|---|--|--|----------------|
| رام بابو سکینہ (مترجم: مرزا محمد عسکری)<br>ڈاکٹر جمیل جالبی | تاریخ ادب اردو<br>تاریخ ادب اردو (۲ جلدیں) | تاریخ ادبیاتِ مسلمانانِ پاکستان و ہند (اردو، چھ جلدیں) | تاریخ ادب اردو |
|---|--|--|----------------|

Dr. M. Sadiq

*History of Urdu Urdu Literature*

مجموعہ کتب:

محمد حسین آزاد	آب حیات
اختشم حسین	اردو ادب کی تدقیدی تاریخ
ڈاکٹر انور سدید	اردو ادب کی مختصر تاریخ
حافظ محمود شیرانی	مقالاتِ شیرانی
حامد حسن قادری	داستانِ تاریخ اردو
رام بابو سکینہ	تاریخ ادب اردو
گیان چند جبیں	اردو کی ادبی تاریخیں
ڈاکٹر سلیم اختر	اردو ادب کی مختصر ترین تاریخ
ڈاکٹر غلام حسین ذوالقدر	اردو شاعری کاسیاسی و سماجی پس منظر
مرتبہ: ڈاکٹر سید عامر سہیل، نیم عباس احمد	ادبی تاریخ نویسی
سلمان احمد	ادبی تاریخیں: نظری مباحث

Dr. M. Sadiq

*History of Urdu Urdu Literature*

پنجاب یونیورسٹی، مرتبہ: ڈاکٹر خواجہ محمد زکریا تاریخ ادبیاتِ مسلمانانِ پاکستان و ہند

## دوسرے سیکسٹ آورز ۹ کریڈٹ آورز

نوت: پہلا اور دوسرا کورس لازمی ہے جب کہ اختیاری کورس میں سے ایک کا انتخاب موضوع تحقیق کی مناسبت اور شعبے کے اختصاص کے حوالے سے کیا جاسکتا ہے۔

### ۱۔ منتخب تحقیقی سرمایہ: تجزیاتی مطالعہ ۳ کریڈٹ آورز (کورس کوڈ: ۰۳۷)

[اس نصاب میں درج ذیل معروف و نمایمہ تحقیقی نمونوں کا مطالعہ کیا جائے گا تاکہ معلوم ہو سکے کہ کس طرح ہمارے اکابر محققین نے تحقیقی کاموں پر نقد و تبصرہ کیا ہے اور اکابر کی تحقیقی اغلاط یا سهویاں کم زور یوں اور کوتا ہیوں کی نشان دہی کی ہے۔ پھر اسی انداز سے ہمارے عہد کے معروف اور ممتاز محققین کی تحقیقات پر تقيیدی نظر ڈالنے کی دعوت دی جائے گی۔]

#### i. "آپِ حیات" (محمد حسین آزاد) پر تحقیقی مطالعات اور تحقیقی تسامحات کی نشان دہی

الف: مسعود حسن رضوی ادیب

ب: ڈاکٹر محمد صادق

#### ii. "شعر العجم" (شبلی نعماں) پر تحقیقی مطالعات اور تحقیقی تسامحات کی نشان دہی

الف: حافظ محمود شیرانی

ب: ڈاکٹر شیخ محمد اقبال

#### iii. "تلامذۂ غالب" (مالک رام) پر تحقیقی مطالعات اور تحقیقی تسامحات کی نشان دہی

الف: ڈاکٹر حنیف نقوی

ب: ڈاکٹر ثنا راحمہ فاروقی

مجوزہ کتب:

۱۔ آزاد، محمد حسین: ۱۹۰۸ء "آپِ حیات"، لکھنؤ

۲۔ ادیب، مسعود حسن رضوی: "آپِ حیات کا تقيیدی مطالعہ"

۳۔ شیرانی، حافظ محمود: ۱۹۷۰ء "مقالات حافظ محمود شیرانی" جلد چھم، لاہور

۴۔ شیرانی، حافظ محمود: ۱۹۶۹ء "مقالات حافظ محمود شیرانی" جلد سوم، لاہور

- ۵۔ شبی نہمانی: ”شعر العجم“، اسلام آباد
- ۶۔ شیخ محمد اقبال، ڈاکٹر: ۱۹۲۳ء، ”سہ ماہی اردو“، اورنگ آباد
- ۷۔ صادق، محمد، ڈاکٹر: ۱۹۶۳ء، ”آبِ حیات کی حمایت میں اور دوسرے مضامین“، لاہور
- ۸۔ مالک رام: ۱۹۵۸ء ”تلامذہ غالب“ نکودر (پنجاب)
- ۹۔ نقوی، حنیف، ڈاکٹر: ۲۰۰۷ء، ” غالب، احوال و آثار“، دہلی
- ۱۰۔ فاروقی، شاہ احمد، ڈاکٹر: ۱۹۶۹ء، ”تلاش غالب“، لاہور

## (۲) منتخب تدوینی سرمایہ: تجزیاتی مطالعہ ۳۲ کریڈٹ آور (کورس کوڈ: ۷۰۵)

[اس نصاب میں تدوینی متن کے معیاری مثالی نمونوں کی خصوصیات کا مطالعہ کیا جائے گا اور ان کے انداز سے  
مختصر پسندیدہ متوں کی تدوین اور تسویہ کرائی جائے گی]-

### i. نظر:

- الف: رشید حسن خان کی مرتبہ ”باغ و بہار“ (میر امن) کا مطالعہ  
ب: خلیق احمد کی مرتبہ ”خطوط غالب“ جلد اول (مرزا غالب) کا مطالعہ

### ii. نظم:

- الف: ڈاکٹر نسیم احمد کے مرتبہ ”دیوان درد“ (خواجہ میر درد) کا مطالعہ  
ب: مشفت خواجہ کے مرتبہ، ”کلیات یگانہ“ (یگانہ چنگیزی) کا مطالعہ

### مجوزہ کتب:

- ۱۔ امن، میر: ۱۹۹۲ء، ”باغ و بہار“ مرتبہ رشید حسن خان، دہلی
- ۲۔ درد، خواجہ میر: ۲۰۰۳ء، ”دیوان درد“ مرتبہ، ڈاکٹر نسیم احمد، دہلی
- ۳۔ غالب، مرزا: ۱۹۸۹ء ”خطوط غالب“، جلد اول، مرتبہ خلیق احمد، کراچی
- ۴۔ یگانہ، چنگیزی: ۲۰۰۳ء ”کلیات یگانہ“ مرتبہ، مشفت خواجہ، کراچی

## (۳) اختیاری: ۳ کریڈٹ آورز (کورس کوڈ: ۷۰۶)

[امیدوار کو کسی ایک کورس کا انتخاب کرنا ہوگا]

کورس کوڈ: 706

- i. موقر ادبی جرائد: تحقیقی و تقدیمی مطالعہ
- ii. تحقیقی سرمائے کا تحقیقی و تقدیمی مطالعہ
- ii. جدید اردو غزل
- iv. جدید اردو نظم
- v. جدید اردو تقدیم
- vi. جدید اردو افسانہ
- vii. جدید اردو ناول
- viii. لسانیات



## نوٹ

ایم۔فل اور پی ایچ۔ڈی کے کورس سیمسٹر کے تحت پڑھائے جاتے ہیں۔ ☆

ہر سیمسٹر میں ہر کورس کے نمبروں کی تقسیم یوں ہوتی ہے: ☆

کل نمبر	فائل ٹرم	حاضری	کوئن	اسائنسنٹ	مڈ ٹرم
۱۰۰	۲۰	۵	۱۰	۱۰	۳۵

ان میں کامیابی کے لیے پچاس (۵۰) فیصد نمبروں کا حاصل کرنا ضروری ہے۔

ایم۔فل اور پی ایچ۔ڈی میں ہر دو سیمسٹروں کی تکمیل پر جامع امتحان ہوتا ہے جس میں ☆

کامیابی کے لیے ستر (۷۰) فیصد نمبروں کا حاصل کرنا ضروری ہے۔